



GLASILO KMETIJSKEGA KOMBINATA »HMEZAD« — ŽALEC — LETO XXV — STEVILKA 7 — JULIJ 1971

SKROMNO PRAZNOVANJE HMELJARJEV PREBOLDA JE V DEVETIH LETIH PREPLAVILO TUDI OBČINSKO MEJO IN POSTALO TRADICIONALNA MANIFESTACIJA VSEH SLOVENSKIH HMELJARJEV

## LETOS ŽE 9. DAN HMELJARJEV PRAZNOVALI BOMO 7. IN 8. AVGUSTA

Govorice, da dneva hmeljarjev ne bo, ne drže. Kot stanovski praznik vseh slovenskih hmeljarjev mora ostati in bo ostal, ni pa rečeno, da bo večno v Braslovčah. Tako pravijo hmeljarji. Še več. Želje mnogih so, da naj se praznovanje razširi na cela dva dneva in celo na cel teden, da naj domači proizvajalci strojev in orodja in uvozniki ne razkazujejo svojih eksponatov, marveč jih naj prodajajo za dinarje. Tako naj bo tudi z ostalimi proizvajalcami tja do suhe robe. Gostinska podjetja in turistična društva pa bi naj vse te dni skrbela za ugodno počutje obiskovalcev.

Prireditelja letošnjega praznovanja sta tudi Poslovno združenje Styria in Turistično društvo Braslovče. Oba obetata poleg že vsa leta dobre organizacije praznovanja še nekatere novosti za razsvititev in popestritev.

Sobotni program 7. avgusta je že ustavljen: popoldne ogled hmeljarskega muzeja in Inštituta za hmeljarstvo v Zalcu. Možen bo tudi ogled doline s terase Hmezada in z letali, ki vzletajo na letališču Levec.

Ob 20. uri se bodo hmeljarji zbrali v hmeljarskem domu v Zalcu, proglašili svojega starešino, podelili priznanja zaslужnim hmeljarjem, izbrali hmeljsko princeso, prisluhnili dvema pevskima zboroma, si ogledali plese folklorne skupine PDP »Svoboda« Šempeter in se pogovorili o stanovskih problemih ter se povesili ob zvokih ansambla »Hmeljar«.

Novost, ki jo uvaja Turistično društvo Braslovče s sodelovanjem

s tamkajšnjim gostinskim podjetjem, je že sobotno ravanje na veseličnem prostoru ob jezeru, ki se bo začelo že popoldne. Obetajo dobre jedi in pihače po zmernih cenah in priznane ansamble za ples in razvedrilo.

Praznovanju v čast pa bodo po gričih zagoreli kresovi.

Uvod v nedeljsko praznovanje 8. avgusta bo ob 6. uri budnica godb na pihala iz Liboj in Prebolda. Libojska godba bo ob 9. uri v Braslovčah izvajala promednadi koncert in tako s poslušalcami pričakala kolono vozil s starešino, kandidatkami za princeso in spremstvom, ki bo krenila iz Zalca ob 9.30 in sprispela okrog 10. ure. Na prireditvenem prostoru bo predaja starešinstva, nastop oktetka iz Tabora in folklorne skupine PDP »Svoboda« Šempeter ter spremnostno tekmovanje traktoristov.

Popoldanski program se bo začel že ob 14. uri s povorko s prikazi iz hmeljarstva. Vodje skupin

hmeljarskih prikazov prosimo, da so s prikazi pravočasno na zbirališču, da jih bo komisija lahko ocenila.

Po mimohodu bo zbranim hmeljarem in gostom spregovoril hmeljarski starešina, za tem pa podelil nagrade najboljšim prikazom in traktoristom. Prikazom bo podeljenih šest nagrad in sicer 500, 350, 200 in trikrat op 100 dinarjev. Poleg tega dobri vsak nastopajoči prikaz še 100 din. Za spremnostno vožnjo bodo podeljene tri nagrade, 300, 200 in 100 din.

Kot zaključek slavnostnega dela in uvod v veseli del bo proglašitev hmeljske princese za leto 1971.

Prireditelji pričakujejo tudi letos veliko obiskovalcev, zato apelirajo na vse sodelujoče, da z domiselnostjo, dobro voljo in s stanovsko pripadnostjo pomagajo k afirmaciji slovenskega hmeljarstva.

Vse hmeljarje in bralce našega glasila vabijo na prijetno srečanje v Braslovče.

Vy

## PRAZNOVANJE 30-LETNICE VSTAJE IN 10-LETNICE PODJETJA

22. JULIJ — DAN VSTAJE IN PRAZNIK NAŠE DELOVNE SKUPNOSTI — BOMO PRAZNOVALI V SOBOTO, 24. JULIJA V GOZDIČKU PRI ŠEŠKEM MOSTU.

Ko je na seji DSP bil sprejet sklep, da se ob ZR izloči nekaj denarja v sklad skupne porabe za 30-letnico vstaje in proslavljanje 10. obletnice obstoja podjetja, pripravljalni odbor še ni imel popolne predstave, kako naj poprime za delo. Tako ob začetku pa mu je bilo jasno, da bo treba posvetiti ob tem dogodku precej skrbi poleg same organizacije prireditve tudi kolektivu kot celoti, predvsem pa neumornim dolgoletnim delavcem našega podjetja in tistim delavcem, ki so se pri nas upokojili, posebno pozornost.

Odbor je na svoji seji razdelil delo na podobore in tako sedaj pripravlja vsak član glede na sprejete zadolžitve svoje delo. Prireditveni podobor je že terminiral ves program in propagandni material ter utrdil točne vrstne rede. Odbor za ureditev veseličnega prostora je izdelal razpored prostora in miz ter klopi, seveda tudi plesišč ter se dogovoril za postavitev vodovodov in električne napeljave. Poseben podobor za oskrbo prehrane in pihače pa je izdelal cenike, sortiment jedil in pihač in se dogovoril za strežbo. Posebna ekipa pa se je takoj angažirala in organizirala v kolektivu športna tekmovanja v raznih športnih disciplinah.

Vsi živimo v upanju, da bomo 24. 7. 1971 preživeli skupaj v prijetnem vzdružju, saj nas bo že na vsezgodaj prebudila budnica libojske godbe na pihala, ki bo tudi v kulturnem programu sodelovala s svojim malim koncertom.

Pravi pričetek prireditve bo ob 9. uri, ko bo naš zbor pozdravil in odprl prireditve predsednik DSP tov. Jureš Tone. Krajski govor v počastitev 10. obletnice bo podal glavni direktor podjetja Križnik inž. Veljko. Sledilo bo nekaj točk priznanega kmečkega pevskega zbora iz Tabora pod vodstvom Milana Lesjaka. Na pomoč nam bodo priskočili še Šempeterski folkloristi s pestrimi plesnimi točkami. Med izvajanjem koncerta godbe na pihala iz Liboj bomo povabili naše upokojence v avtobuse in jih odpeljali v Celje, kjer jim bomo pokazali nove objekte predelave v obratu Mesnine, našo lani zgrajeno sadno hladilnico in po kratkem ogledu samopostrežne restavracije v Gaberju imeli pripravljeno kosilo. Po kosilu se bodo pripeljali zopet na veselični prostor, kjer se bodo začela športna tekmovanja šaljivega značaja in upamo, da bo ta dan pravo veselje ob zvokih priznanih ansamblov trajalo pozno v noč.

(Nadaljevanje na 2. strani)



Prikazi so lani kljub dežju bili številni in domiselnji

# Zakon o združevanju kmetov v zadruge, organizacije združenega dela in pogodbene skupnosti

V JAVNI RAZPRAVI JE OSNUTEK NAVEDENEGA ZAKONA. OSNUTEK ZAKONA PREDVIDEVA NASLEDNJE: KMETJE IN DRUGI DELOVNI LJUDJE, KI DELAJO S SVOJIMI DELOVNIMI SREDSTVI V KMETIJSTVU, LAHKO ZDRUŽUJEJO SVOJE DELO IN SREDSTVA V KMETIJSKE ZADRUGE, ORGANIZACIJE ZDRUŽENEGA DELA IN POGOBDENE SKUPNOSTI, VSE ZARADI ORGANIZIRANJA PROIZVODNJE, POVEČANJA PRODUKTIVNOSTI DELA IN DRUGIH GOSPODARSKIH KORISTI. VSE NAVEDENE OBLIKE ZDRUŽEVANJA SO PROSTOVOLJNE.

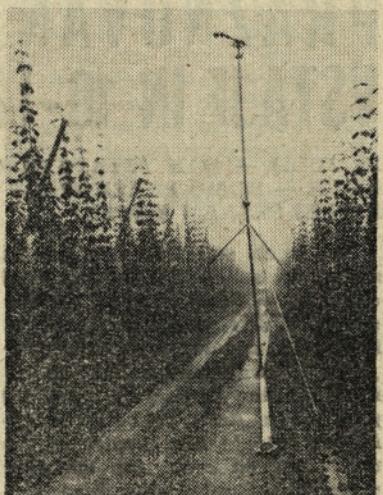
Zadruge in organizacije kmetov (organizacije združenega dela kmetov v našem podjetju), se po predlogu zakona lahko ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in prometom kmetijskih in živilskih proizvodov, s storitvami, hranilno-kreditnimi posli, preskrbovanjem z reprodukcijskimi in delovnimi sredstvi, turizmom in domačo obrto in drugimi gospodarskimi dejavnostmi, za katere izpolnjujejo predpisane pogoje.

Poleg gospodarskih dejavnosti se zadruge in organizacije kmetov ukvarjajo tudi s strokovno-

pospeševalno in razvojno dejavnostjo na področju kmetijstva ter z izobraževalnim, kulturnim in socialnim delom, pomembnim za člane.

Kmetje lahko združujejo svoje delo in svoja sredstva med seboj ali z družbenimi sredstvi in z družbenim delom, da bi na tak način bolje proizvajali, nabavliali, gradili, urejali in izkorisčali proizvodne naprave, opremo in objekte ter ustvarjali večji dohodek.

Sredstva zadrug in organizacij kmetov so družbena sredstva, tista, ki so jih kmetje združili z družbenimi, pa so v lasti kmetov, če ni z medsebojno pogodbo drugeče določeno.



V sušnih junijskih dneh so se po hmeljnikih vrteli razpršilci skoraj tri tedne in napajali žejo zemljo

Zadruge, organizacije kmetov in druge gospodarske interesne skupnosti kmetov lahko ustanovijo Zadružno zvezo SR Slovenije kot svojo skupnost.

Premoženje v družbeni lastnini, ki bi preostalo po eventualni likvidaciji zadruge ali organizacije kmetov, se osnovnemu namenu ne sme odtujiti, ampak se mora dodeliti drugi zadružni ali delovni organizaciji, ki prevzame dejavnost likvidirane organizacije. Gre za delitev čistega premoženja po izvršeni likvidaciji in to tudi v primerih likvidacije organizacij kmetov v sestavu delovnih organizacij po vrnitvi dodeljenih sredstev.

Zadruge ustanavljajo kmetje, in sicer najmanj 30. Ustanovitelji postanejo člani zadruge z dnevnim registracijem zadruge. Član zadruge lahko postane tisti kmet, ki z zadrugo trajnejše gospodarsko sodeluje in sklene v ta namen pisno pogodbo.

Pogoje za članstvo zadruge določa zadržni statut. Družinski člani zadržnika niso avtomatično člani zadruge, ni pa ovir, da bi jim statut zadruge ne dal teh pravic. O sprejemu v članstvo odloča organ zadruge, določen z zadržnim statutom. Zoper zavrnitev sprejema v članstvo se lahko prisilec v končni instanci pritoži na občinsko sodišče.

Zadruga mora voditi imenik članov. Zadržni statut lahko določi tudi, da vplačajo člani delež, ki pa mora biti različen glede na gospodarsko moč zadržnika in obseg njegovega poslovanja z zadrugo. Zadržni statut lahko določi tudi jamstvo zadržnikov za obveznosti zadruge, ki jih ni mogoče poravnati iz sredstev zadruge. Določbe zadržnega statuta o članstvu, deležih in jamstvu mora potrditi občinska skupščina.

Zadrugo upravlja enakopravni člani in delavci zadruge. Člani in delavci zadruge enakopravno razporejajo dohodek za svoje osebne in skupne potrebe ter za razširitev materialne podlage zadržnega dela. Članom zadruge privede del utstvarjenega dohodka v sorazmerju z njihovim deležem pri poslovнем uspehu zadruge in sicer na njihovo vloženo delo, sredstva in obseg poslovanja z zadrugo. Delavcem zadruge privede del dohodka, ki je sorazmeren njihovemu deležu pri poslovnom uspehu in to po enakih načelih kot v drugih delovnih organizacijah. Splošni akt zadruge mora določati merila za delitev dohodka tako, da razširjeno reproducijo kot potrebe članov in delavcev. Dohodek, ki se deli med člane, se obračuna iz skupnega poslovanja zadrug s člani. O pripojitvi, spajitvi in prenehanju delovanja zadruge odločajo z referendumom članov in delavci zadruge. Zadruga preneha tudi, če se število članov zniža pod 30 in ostane na tej višini več kot pol leta.

Smiselnov veljajo določila o zadrugah tudi za organizacije kmetov v delovnih organizacijah, kot je to primer v našem podjetju. V primeru, da organizacija kmetov določi deleže in jamstvo, jamčijo kmetje samo za poslovanje organizacije kmetov, ne pa podjetja kot celote. Zakon tudi ne določa minimalnega števila kmetov za ustanovitev organizacije kmetov v delovni organizaciji, pač pa postavlja načelo, da mora organizacija kmetov predstavljati gospodarsko celoto, katere uspeh skupnega dela se mora potrditi v menjava kot vrednost in na tej podlagi tudi samostojno izražati.

(Amandma ustave XXI).

Delovno skupnost organizacije kmetov sestavlja kmetje, ki z njo trajnejše gospodarsko sodelujejo in delavci. Zaradi njene specifičnosti določa zakon pravice organizacije kmetov v delovni organizaciji in sicer:

Organizacija kmetov samostojno ugotavlja in deli dohodek, odloča o svoji notranji organizaciji in v svojem delovnem področju, razpolaga s sredstvi, ki so jim bila dana ob ustanovitvi ali si jih je

pridobila med poslovanjem, odloča o včlanitvi v Zadružno zvezo, sprejema svoje samoupravne akte in odloča v skladu s statutom delovne organizacije o medsebojnih skupnih zadevah. V zadevah iz svoje pristojnosti sklepa pogodbe sama. Statut delovne organizacije in pogodba na podlagi statuta lahko navedene pravice organizacije kmetov razširi, ne more jih pa zmanjšati. O sporih, ki bi nastali zaradi ustanovitve organizacije kmetov ali obseg njenih samostojnih pravic odloča dokončno mešana arbitraža. Predsednika te arbitraže imenuje predsednik okrožnega gospodarskega sodišča, po enega člana pa delovna organizacija, organizacija kmetov, pristojni občinski organ, občinski sindikalni svet in gospodarska zbornica SRS.

Več kmetov lahko trajnejše zdrži svoja sredstva ali tudi svoje delo zaradi skupne koristi v pogodbenu skupnost. Skupnost se lahko ustanovi zaradi skupne proizvodnje, predelave in prodaje lastnih pridelkov, nabave kmetijskih priprav in reprodukcijskega materiala za svoje potrebe, zaradi skupne uporabe kmetijskih priprav ali objektov in zaradi povezovanja svojega gospodarstva z delovnimi organizacijami.

Skupnost ustanove člani s pogodbo, katero morajo v 30 dneh priglasiti upravnemu organu občine, pristojnemu za kmetijstvo. Ta organ vodi ustrezni register, in lahko odkloni vpis v register, če so določbe v pogodbi v nasprotju s predpisi ali razvojnimi načrti družbeno-političnih skupnosti. Ce hoče pogodbena skupnost kot nosilec pravic in obveznosti nastopati napram tretjim osebam, se mora po vpisu v občinski register vpisati še v register pri okrožnem gospodarskem sodišču. Za obveznosti skupnosti odgovarjajo člani nerazdelno.

Zadruge in delovne organizacije morajo po osnutku zakona prilagoditi poslovanje zahtevam zakona v enem letu po sprejetju zakona ali pa opustiti tovrstno poslovanje.

Na kratko sem navedel bistveno določila osnutka zakona. Osnutek je bil obravnavan med ostalim tudi na zboru zadržnikov in kooperantov pri gospodarski zbornici SRS. Zbor je osnutek z nekatimi pripombami osvojil. Smatra, da je potrebno kmetu omogočiti, da bo tudi s svojo gospodarsko dejavnostjo lahko vključen v svoji osnovni organizaciji, to je v zadrugi ali organizaciji kmetov.

Na zboru je bil izvoljen tudi iniciativni odbor za ustanovitev Zadružne zveze SR Slovenije. Za naše območje je bil v odbor izvoljen tovarš Kuder Ivan, kmetkooperant iz Griž. Na zboru je bil v odbor za zadržništvo in kooperacijo pri gospodarski zbornici SR Slovenije na mesto umrlega Kronovščeka Ivana izvoljen tovarš Fonda Anton, kmetkooperant iz Braslovč.

Zakon bo predvidoma sprejet na prvem jesenskem zasedanju slovenske skupščine. Do takrat pa imamo vsi možnost, da v javni razpravi sodelujemo in prispevamo k taki formulaciji zakona, ki bo večini slovenskim kmečkim proizvajalcem najbolj ustreza.

Plaskan Vlado

# KAKO SMO LANI GOSPODARILI

## ZAPOSLENOST

V preteklem letu je podjetje razširilo svoje poslovanje in poslovno področje. S 1. 1. 1970 sta se nam priključila Kmetijski kombinat Smarje in Semenogojski obrat Radlje ob Dravi. Na novo je bila osnovana še Hranilnica in posojilnica. Ob koncu leta smo imeli 1911 zaposlenih v naslednjih samostojnih delovnih enotah (DE) in obratih:

Obrat KMETIJSTVO ŽALEC (KŽ — 447 zaposlenih), DE KMETIJSTVO RADLJE (KR — 40), DE KMETIJSTVO SMARJE (KS — 161), DE SADJARSTVO MIROSAN (SM — 28), DE VRTNARSTVO (VT — 70), DE GOZDARSTVO (GO — 10), DE KOOPERACIJA (KO — 85), obrat MESNINE (ME — 383), DE MLEKO (ML — 86), DE HMEZAD (HM — 63), DE VITAL (VT — 92), DE MEŠALNICA KRMIL (MK — 24), DE ZDRUŽENA HLAĐILNICA (ZH — 6), DE STROJNA POSTAJA (SP — 92), DE GOSTINSTVO (GS — 90), DE HISNI SKLAD (HS — 4), DE SKUPNE SLUŽBE (SS — 231). Stevilo zaposlenih se je povečalo za 97 ali za 5 %.

V tem letu smo ustanovili poslovno skupnost za hmelj, ki povezuje vse slovenske pridelovalce hmelja.

*Kvalifikacijski sestav* po šolski izobrazbi se nam ni bistveno izboljšal:  
z visoko šolo jih je bilo na začetku leta 53, ob koncu pa 57,  
z višjo 40—43, s srednjo 205—217, s poklicno 390—414,  
z osemletko 357—382, s 7 razredov osn. šole 147—163, s 4 razredi 569—585, brez šol 53—51.

Zaskrbljujoče je naraščanje nekvalificiranih delavcev: nekvalificirani 303—361, polkvalificirani 357—352, podjetniško (interni) kvalificirani 214—197.

Iz podjetja je odšlo 272 delavcev, 370 pa jih je prišlo. Pri delu se je poškodovalo 172 delavcev ali 27 več kot prejšnje leto.

*Izobraževanju* posvečamo precej skrbi in tudi sredstev (v 1970 536.000, v 1969 pa 368.000). 44 delavcev je napravilo izpit za priznanje kvalifikacije v kmetijstvu, za kombajniste pa 12, za buldožeriste 2, za voznika viličarjev 1, za motožagarje 4, za strojnega knjigovodjo 2, za VK vrtnarja 2.

Izredno je študiralo 70 delavcev: 10 na visokih šolah, 30 na višjih, 30 na strokovnih.

V ME, GS, KS in SP smo imeli 72 učencev v gospodarstvu. *Štipendistov* imamo 66 (prvo leto 38), od tega 19 (15) na visokih šolah, 2 (3) na višjih, 30 (16) na srednjih, 66 (4) na poklicnih, od tega kmečkih otrok v kmetijskih šolah 46.

## DOSEŽENA PROIZVODNJA

Za 1970 leto je značilno, da z izjemo jabolk, kjer je nastala tržna katastrofa zaradi izredne letine jabolk, je primanjkovalo kmetijskih pridelkov in izdelkov.

## KMETIJSKA PROIZVODNJA

Lansko letino ocenjujemo kot zelo ugodno, zlasti v hmeljarstvu. Proizvedena količina hmelja se je povečala od 1969. leta:

KŽ	1031 ton	—	1142 ton
KR	52 ton	—	52 ton
KO	1252 ton	—	1332 ton
KS	17 ton	—	25 ton

Skupno 2352 ton — 2551 ton (za 7,5 % več)

V našem podjetju smo lani pridelali 71 % vsega slovenskega hmelja (predlanskem pa 67 %). Kvaliteta hmelja pa je bila izjemna. Najboljša v zgodovini našega hmeljarstva. Hektarski pridelek hmelja je bil v KŽ 15 q (13,6), v KR 15,5 (15,5), v KO 13,9 (13,3). Površine se niso bistveno spremenile (1777 ha).

Proizvodnja mleka (družbeni in kooperacijski odkup) se ni dosti povečala od 9.462 tisoč litrov na 9.796 (za 3,5 %), od tega je prišlo v našo mlekarno 69 %. Povprečna molznost krav v KŽ je porasla za 7,5 % (od 3.980 l na 4.280 l).

Proizvodnja in odkup živine se je lani zaradi neurejenih tržnih razmer zmanjšala od 3.738 ton na 3.435 ton (za 8 %).

Proizvodnja piščancev pa se je povečala od 1316 ton v predlanskem letu na 1673 ton (za 27 %).

Pridelok plantažnih jabolk se ni bistveno spremenil: 1582 ton (1969) — 1527 (1970).

## GOZDARSTVO

Posek se je povečal od 2.415 m<sup>3</sup> na 2.900 m<sup>3</sup> (za 20 %), razrez pa za 9 %.



*Skropljenje hmelja z Mayersi je učinkovito in hitro ter prijetno, če sediš pod novo kabino Stayerja*

## PREDELOVALNE DEJAVNOSTI

Prodaja mesa je bila v 1. 1970 za 2,2 % manjša v glavnem zaradi manjšega izvoza, medtem ko se je prodaja na domaćem trgu povečala. Povečala pa se je zaposlenost klavnice zaradi izrednega povečanja klavnih storitev od 5760 ton na 6.840 ton (za 19 %). Gospodarski položaj MESNIN je bil zaradi velikega skoka odkupnih cen živine in zmrznenih prodajnih cen mesa izredno težaven. Povpraševanja po mesu (zlasti svinjskem) ni bilo mogoče zadovoljiti.

Predelava mleka se je znatno povečala. Konzumnega mleka smo prodali 35 % več, jogurta pa 80 %, smetane 60 %, sira in masla pa smo pridelali manj. Odkup mleka je bil manjši zaradi sprememb odkupnih področij, zlasti pa zaradi prenizkih cen mleka v odnosu na cene živine. Povpraševanja po mlečnih izdelkih ni bilo mogoče zadovoljiti.

Odkup hmelja se je povečal od 3.384 ton na 3.596 ton (za 6,2 %). Prodaja v izvoz se je zmanjšala za 5,5 %, prodaja na domaćem trgu pa se je povečala za 57,6 %, tako, da se je razmerje med izvozom in prodajo na domaćem trgu spremenilo v škodo izvoza (87,4:12,6 — 80,7:19,3)! Povpraševanju po hmelju ni bilo mogoče zadostiti niti na tujem, še zlasti pa ne — kljub povečani prodaji — na domaćem trgu.

Proizvodnja močnih krmil je ostala enaka kot v prejšnjem letu (15.683 ton — 1969, 15.820 ton v 1970). Večjih potreb ni bilo mogoče kriti zaradi težav pri nabavi koruze. Znatno se je povečala potreba po močnih krmilih v našem podjetju od 7.059 v 1969 na 10.556 ton.

Obseg proizvodnje oz. poslovanja po posameznih DE/O lahko prikazemo z gibanjem celotnega dohodka, ki zajema vso realizacijo DE/O tudi interni (v 000 din):

	1969	1970	Indeks
KŽ	40.127	43.084	108
KR	—	2.849	—
KS	—	34.485	—
SM	1.743	2.170	127
VT	4.443	5.601	126
KO	54.854	70.411	128
GO	828	945	114
ME	93.887	123.770	132
ML	25.263	30.308	120
HM	75.198	80.566	107
VI	3.599	17.274	—
MK	17.756	23.073	130
ZH	157	7.762	—
SP	5.718	6.889	120
GS	6.740	8.965	133
HS	1.257	1.203	96
SS	40.848	34.536	—
HP	—	772	—
Skupno	372.422	494.663	133
Od tega eksterna realizacija	316.883	393.111	124

## KMETIJSKI KOMBINAT »HMEZAD« ŽALEC



*vabi delavce,  
kooperante in njih  
svojce 24. julija  
v šeško gmajno  
na praznovanje  
10-letnice podjetja*

(Nadaljevanje s 3. strani)

Povečanje CD podjetja kot celote je veliko zaradi priključitve DE KMETIJSTVO RADLJE in DE KMETIJSTVO SMARJE. Če to upoštevamo, bi se CD podjetja v 1970. letu povečal za okrog 10 % v primerjavi s 1969. letom.

## REZULTAT POSLOVANJA

Rezultati poslovanja so kljub težavam pri prodaji sadja ugodnejši kot v preteklem letu. Dober del tega uspeha gre na račun uspešnega rezultata v hmeljarstvu, čeprav učinku devalvacije praktično nismo bili deležni, ker je bil hmelj večinoma že prej prodan.

	(v tisočih din) brez HS		
	1969	1970	Index (%)
1. Celotni dohodek (CD)	367.935	393.146	107
2. Porabljena sredstva	297.414	319.128	107,5
3. Dohodek za delitev	70.521	74.018	105
4. Drugi viri	1.606	95	
5. Dohodek	72.127	74.113	102,5
6. Pogodbene obveznosti	11.364	12.851	111,5
7. Zakonske obveznosti	5.566	4.326	78
8. Druge obveznosti	351	658	187
9. Osebni dohodki	47.247	48.372	102
10. Skladi iz delitve	7.599	7.898	104

Resnično sliko o skladih dobimo šele, če k njim prištejemo t. i. pospešeno amortizacijo (PAM), ki je všteta med porabljena sredstva:

11. Posp. amortizacija (PAM)	1.136	6.916	
12. Porablj. sredstva brez PAM	296.278	312.212	105,5
13. Dohodki s PAM	73.263	81.029	111,5
14. Skladi in PAM	8.735	14.814	170
15. Skladi in vsa amortiz.	18.554	25.684	138,5
16. Vsi stroški (1–14)	359.200	367.462	102

Iz tega lahko ugotovimo, da se nam je CD povečal za 7 %, vsi stroški (vključno iz dohodka in vsi osebni dohodki) za 2 % neto dobiček pa za 70 %.

Povprečni osebni dohodek stalno zaposlenih (z delitvijo iz dobička vred je znašal v 1969. letu 927 din, v 1970 pa 1.115 din. Na 100 din akontacije OD smo iz dobička delili v 1969. letu 7,1 din, v 1970 pa 9,2 din v povprečju).

17. Povprečno štev. zaposl.	2.277	2.336	102,5
18. Dohodek (13) na zaposl.	32.100	34.700	108
19. Skladi in PAM na zaposl.	3.840	6.340	165

Vsi ti podatki kažejo, da smo preteklo leto poslovali kot celota uspešno.

## INVESTICIJE

V 1970 smo investirali 24.963.000 din, od tega v kmetijsko proizvodnjo 10.607.000 (kmet. stroji 4.660.000, hmeljarstvo 2.568.000, živinoreja 1.164.000, sadjarstvo 856.000, vrtnarstvo 422.000, zemlja 937.000), v urejanje gozdov 36.000, v novo predelavo mesa 6.404.000, v stroje za predelavo mleka 290.000, v proizvodnjo pijač 426.000, v proizvodnjo močnih krmil 550.000, v nove prodajne lokale 1.337.000, za buldožerje in tovorne avtomobile 1.741.000, za elektronski računski center 1.722.000 in za druge različne manjše potrebe preostalih 1.850.000 din.

Lani smo nabavili in skoraj v celoti zamenjali kmetijske stroje, kupili smo 59 novih traktorjev in priključke za nje. Obnovili smo le 72 ha zemljišč v kooperaciji. V vrtnarstvu je bil zgrajen nov rastlinjak (25 a). V hladilnici smo priredili 4 komore za 100 vagonov na kontrolirano atmosfero, ki omogoča čuvanje jabolk do poletja. Strojna postaja je kupila 4 nove buldožerje in uredila servis za volksvagen vozila. V mešalnici krmil so uredili briketirnico in nabavili stroj za drobno pakiranje krmil. V Vitalu so namestili stroj za polnjenje pijač z nevracičljivo embalažo (doy pack). Urejene, dokončane ali opremljene so bile nove mesnice v Kobaridu, Ljubljani, Zagorju, Radečah in Hrastniku ter nova cvetličarna v Celju. Urejeni so bili prostori za elektronski računski center in kupljen računalnik IBM 360/20. Kupili smo tudi 9 tovornih avtomobilov.

Vse te naložbe smo plačali približno z 10.000.000 din lastnih sredstev, za 15.000.000 pa smo dobili posojila od bank in dobaviteljev.

## OSNOVNA SREDSTVA

Knjižna vrednost osnovnih sredstev se je povečala v 1970. letu od 227.347.000 na 244.124.000, sedanja vrednost pa od 167.891.000 na 170.377.000. Sedanja vrednost le počasi narašča zaradi pospešenega odpisovanja vrednosti (PAM).

Po sestavi smo konec leta imeli od vseh osnovnih sredstev:

zemljišč 5 %  
zgradb 49 %  
strojev 27 %  
nasadov 13 %  
živine 2 %  
ostalega 4 %

Sredstva sklada stanovanjskih hiš DE HIŠNI SKLAD so se povečala od 20.234.000 din na 21.707.000. Vrednost posl. prostorov, ki z njimi upravlja Hišni sklad, pa se je zaradi prenosa dvoran na DE KOOPERACIJA zmanjšala od 8.574.000 na 5.775.000 din.

Poleg že omenjenih lokalov smo lani zgradili 4 nova stanovanja in 4 samske sobe. Začeli pa smo graditi 20-stanovanjsko hišo v Žalcu.

## OBRATNA SREDSTVA

Povprečna koriščena obratna sredstva so se povečala v primerjavi s preteklim letom za 36 %. To kaže, da so naši dolžniki slabše plačevali svoje dolgove, povečale pa so se tudi zaloge, največ materiala in trgovskega blaga. Povprečni doseženi rok plačila računov od strani naših kupcev je ostal nespremenjen — 62 dni. Koeficient obračanja obratnih sredstev pa se je poslabšal od 4,4 na 3,9.

Skupna obratna sredstva so konec leta bila za 12,6 % večja kot 1969. leta, lastna obratna sredstva smo povečali za 22,3 %, kredite pa le za 7,9 %.

Terjatve so se od 1. 1. do 31. 12. 1970 povečale od 51.260.000 na 63.056.000 din, naše obveznosti do dobaviteljev pa od 20.886.000 na 37.886.000 din. Razmerje med našimi obveznostmi in terjtvami je bilo v 1969. letu 1:2,5, v 1970 pa 1:1,7 — torej boljše. Razlika med terjtvami in obveznostmi v naše breme se je zmanjšala od 30.374.000 din na 25.170.000.

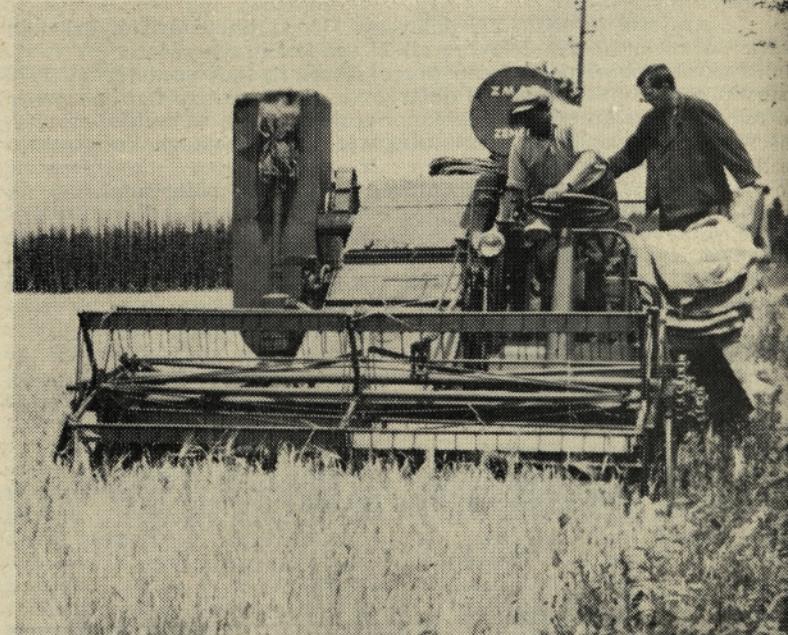
Lahko rečemo, da zaradi pomanjkanja obratnih sredstev še ni bilo večjih težav v poslovanju, čeprav ni bilo mogoče nekajkrat uresničiti nakupa surovin po najugodnejših pogojih ali pa nismo pravočasno dobili naročenih strojev, kar je kasneje vplivalo na rezultate poslovanja.

Delež kratkoročnih virov posl. sredstev se je povečal od 27,5 na 30 %, delež tujih sredstev v dolgoročnih virih pa od 37 % na 41,5 %. Če pa primerjamo delež lastnega poslovnega sklada v vrednosti osnovnih sredstev, se je le-ta izboljšal od 72,5 na 76,5 %. To kaže, da za povečani obseg poslovanja in kritje naših povečanih terjatev vse bolj uporabljamo bančne kredite, kar povečuje stroške poslovanja zaradi večjih obresti (povečanje le v 1970. letu za 1.095.000 din!).

Če pogledamo strukturo naših sredstev, s katerimi poslujemo (osn. in obr. sredstva), znaša razmerje sposojenih sredstev in lastnih 1969. 45:55, v 1970 pa 46:54, torej se je nekoliko poslabšalo.

Tudi naše podjetje občuti poslabšanje splošne likvidnosti gospodarstva in rabi za financiranje tekočega poslovanja nesorazmerno več obratnih kreditov.

V. Križnik



Letošnja žetev nam bo zaradi nezadostnih padavin nasula manj kot prejšnja leta

## TEHNIŠKA KMETIJSKA ŠOLA V MARIBORU, Vrbanska c. 30

### vpisuje absolvente osnovne šole

v 1. razred naslednjih odsekov:

- poljedelsko-živinorejskega in
- vinogradniško-sadarskega.

V vsak oddelek sprejememo po 30 učencev.

Za vpis so potrebni naslednji dokumenti:

- prijava za vpis koljkovana z 1 din
- spričevalo 8. razreda osnovne šole
- rojstni list.

Kandidat mora biti zdravstveno sposoben za kmetijski poklic.

Sprejemnega izpita ni.

Prijavo za vpis dostavite čimprej osebno ali jo pošljite po pošti na tažništvo šole.

Posebej opozarjam, da je »Hmezad« Žalec za vpis na našo šolo razpisal 9 štipendij (Delo, 21. 6. 1971)!

Tudi šola pomaga učencem pri dodeljevanju štipendij.

Če opravijo določene izpite, lahko na Tehniški kmetijski šoli v Mariboru nadaljujejo šolanje tudi absolventi kmetijskih poklicnih šol in šol za kmetovalce.

# STROKOVNI NASVETI, POGOVORI

## SETEV STRNIŠČNIH IN PREZIMNIH DOSEVKOV

SODOBNA PREHRANA ŽIVIНЕ TEMELJI NA KRMLJENJU VEČJIH KOLIČIN SVEŽE SOČNE KRME IN MANJŠE KOLIČINE SENĀ Z DODATKOM KONCENTRATOV ZA VISOKO PRODUTIVNE ŽIVALI.

Sedaj, ko je pred nami setev strniščnih dosevkov je primeren čas, da povemo nekaj več o pridelovanju krme na njivah. Kakšne so prednosti pridelovanja krme na njivah? To so predvsem možnosti izbiro med velikim številom rastlin ter možnost krmljenja sveže krme od spomladis do pozne jeseni. Spregledati pa ne smemo tudi pozitivnega vpliva krmnih rastlin na rodnost in strukturo tal.

Kadar govorimo o krmnih rastlinah kot dosevkih, mislimo predvsem na dve skupini rastlin. To so rastline, ki jih sejemo kot strniščni dosevek in rastline, ki jih pridelujemo kot prezimne krmne dosevke. Prve pospravljamo že v letu setve, druge pa sejemo jeseni in pospravljamo zgodaj spomladis naslednjem letu. Najpogosteji strniščni dosevki so pitnik, krmni ohrov, kavla, presajena krmna pesa, repa ter nekatere metuljnice. Med prezimne dosevke pa štejemo repico, ogrščico, rž, inkarnatko in razne kombinacije med njimi. Škoda ker s prezimnimi dosevkami ne zasejemo več površin. Pridelek teh nam namreč predstavlja spomladis prvo zeleno krmo, saj nekatere lahko pospravljamo že v aprilu. Njihova dobra lastnost je tudi ta, da varujejo zemljo preko zime pred škodljivimi vremenskimi vplivi.

Zal še vedno ugotavljamo, da nekateri naši kmetje po žetvi ne obdelajo vseh strnišč. To je verjetno posledica tega, da dostikrat strniščni dosevki ne dajo pričakovanega pridelka. To pa je največkrat posledica slabe in dostikrat tudi prepozne priprave zemlje.

Zavedati se moramo, da je temeljita priprava zemlje in izbira prave rastline odločilnega pomena za uspeh pridelovanja. Kakor za vsako drugo, tako moramo tudi za setev strniščnih dosevkov zemljo temeljito pripraviti. Zelo pomembno je tudi pravočasno oranje po žetvi. Niso redki primeri, ko leži požeta njiva tudi po teden dni nepreoranata. Pri takem številu traktorjev in drugih kmetijskih strojev, ki jih imamo, se kaj takega ne bi smelo dogajati.

Zadostno gnojenje je tudi eden izmed ukrepov, ki vpliva na boljši pridelek. Osnovno pravilo najbo, da za strniščni dosevek gnojimo že predhodni rastlini. Če tega nismo storili, potrosimo na strnišče primerno količino dušičnih, fosforih in kalijevih gnojil (odvisno od predhodnega gnojenja).

Gnojenje s hlevskim gnojem ni

nujno potrebno, navadno ga ob tem času tudi primanjkuje. Priporočljivo pa je s hlevskim gnojem gnojiti prezimnim krmnim dosevkom, ker je za to opravilo jeseni več časa kot spomladis, ko je treba še prej pospraviti pridelek. Če imamo dovolj gnojnico, lahko z njo uspešno nadomestimo dušična in delno tudi kalijeva gnojila.

Kot smo že omenili, najdemos pri nas med strniščnimi dosevkami najpogosteje strniščno repo, presajeno krmno peso in strniščno korenje. Korenje je sicer podselek, ker ga sejemo v žito pred žetvijo, vendar se prične močnejje razvijati šele po žetvi žita zato ga prištevamo med dosevke.

Poleg omenjenih, nam najbolj poznanih rastlin je še cela vrsta drugih, ki dajejo prav take ali še boljše rezultate. Med te spadajo predvsem strniščne košenine, ogrščica, repica, gorjušica, krmni in listnati ohrov, pitnik in še vrsta mešanic z metuljnicami. Pridelek teh rastlin je goden za košnjo od začetka jeseni do zime, krmimo lahko presnega ali pa ga siliramo. Na kmetijah, ki nimajo silosov, morajo pridelovanje strniščnih košenin prilagoditi tako, da bo presna krma na razpolago od septembra do zime.

Paziti moramo, da pridelek pospravimo pravočasno. Razen krmnega ohrovta in kavle, ki odlično prenašata tudi večje mrazove,

moramo vse ostale posevke pospraviti pred nastopom hujših ohladitev. Od mraza ožgane rastline izgube namreč veliko beljakovin. Za višje ležeče kraje in slabše zemlje je izbira rastlin manjša. Vendar tudi za ta področja najdemos primerne poljščine kot so na primer krmna pesa, kavla, strženasti ohrov in sončnice. Prezimne krmne dosevke sejemo jeseni, vendar ne prepozno. Zemljo moramo pravočasno in dobro pripraviti. Mešanice dveh ali več rastlin dajejo navadno boljše pridelke kot ena sama rastlina v čistem posevku. Zelo udomačene so mešanice rži in grašice — ržiga, grašice, ljlulke in inkarnatke — grošljinka itd. Med vsemi je najbolj nezahtevna ržiga, ki daje zanesljive pridelke tudi na zelo slabih in peščenih

zemljah. Pri setvi moramo paziti, da sejemo grašico 3 do 4 tedne prej kot rž (že konec avgusta), ker drugače rž spomladi oleseni, ko grašica še ni v polnem razvoju. Tudi inkarnatka daje v mešanicah zanesljivejše pridelke kot v čisti setvi. Najpogostejsa mešanica je grošljinka. Uporabljamo jo lahko za seno ali pa siliramo. Seveda je to odvisno od deleža posameznih rastlin v mešanici.

Vidimo, da so možnosti izbiro primernih poljščin za strniščne in prezimne dosevke zelo široke. Škoda bi bilo, da jih ne bi izkoristili in povečali pridelek krme. Vključevanje krmnih dosevkov na njive pa je pomembno tudi radi ohranjevanja rodnosti in strukture naših tal.

L. Semprimožnik

## Odnos med odkupno ceno mleka in pitancev je spet v korist pitancev goveda

Cena mleka iz odkupa se je v aprilu zboljšala in bi bila stimulativna za proizvajalce, v kolikor se ne bi povečale cene za reprodukcijski material. Za specializirano in intenzivnejšo proizvodnjo mleka se potroši relativno več reprodukcijskega materiala z nakupu ter manj doma pridelane krme. Stroški za opremo se tudi povečajo z intenziviranjem in širjenjem proizvodnje mleka na kmetiji.

Neke vrste barometer je ravno odnos med ceno mleka in pitancev. Ta odnos je bil ob samem povečanju cen mleka vzpodboden, saj je neto cena mleka 3,6 % tolčče 1,43 din, cena pitancev-bikov v teži 420—480 kg in 56 % klavnosti 8,20 din. Na to ceno še moramo dodati premijo za pitance, ki znaša po kilogramu pitanca 0,77 din. Tako je bila

skupna odkupna cena za pitance te kvaliteti ca. 8,97 din. Odnos cene mleka in pitancev je torej bil 1:6,2.

V maju mesecu pa se je povečala odkupna cena pitancev prej navedene kvalitete na 9,00 din za kg. K temu še dodamo premijo, je cena 9,77 din za kg. Cena mleka je ostala nespremenjena, tj. 1,43 din neto za 1 liter s 3,6 % mlečne masti.

Sedaj je nastal novi odnos med ceno mleka in ceno pitancev in sicer: 1:6,8 pri pitancih na 56 % klavnosti.

Pri klavnosti pitancev 58 % pa je cena pitancev s premijo 10,50 din in je odnos 1:7,34.

Ta odnos je v naših pogojih in z ozirom na delo ugoden za pitanje bolj kot za mlečno proizvodnjo.

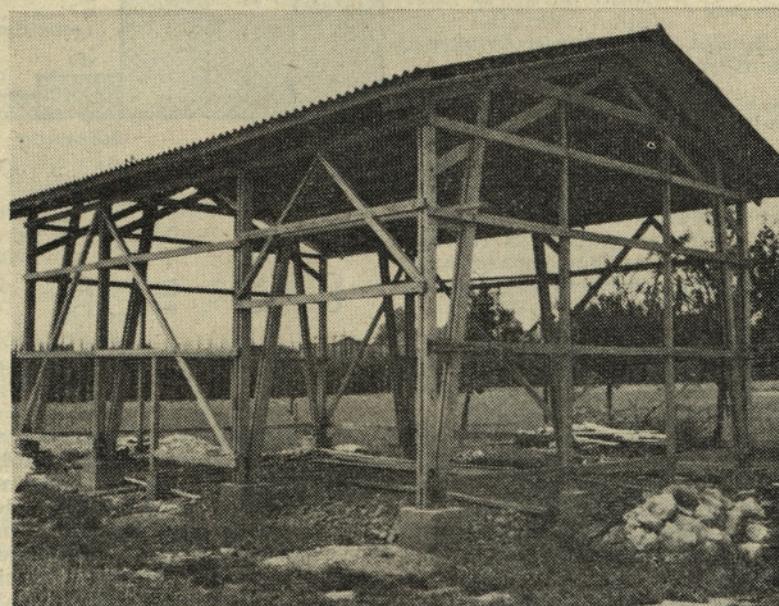
Ugodno razmerje mleko:pitanci je 1:6,5, ker se pri tem razmerju pojavi ravnotežje med mlečno proizvodnjo in pitanjem.

Pri sedanji ceni pitancev in vrednosti kvalitetnih telet za pitanje, je pri normalni porabi 9 litrov mleka za 1 kg prirastka donosna večja poraba mleka za napajanje telet, ker realizira mleko s 1,5 starih din za liter bolje kot pri oddaji. S posnemanjem mleka in prodajo masla pa je račun doma porabljenega mleka še ugodnejši.

Realna vrednost teleta za pitanje pa je še višja kot odkupna, zato lahko računamo 1 kg teleta dobro pripravljenega za pitanje po 14,00 din. V tem primeru je vnovčen 1 liter doma porabljenega mleka za 12,5 S-din bolje kot pri odkupu.

Poraba mleka doma pospešuje tudi večkratno pomanjkanje laktanta, njegova cena ter pomanjkanje startera in nihanje njegove cene.

T. HORVAT



Hala za obiralni stroj hmelja na Polzeli med gradnjo

# DINAMIKA HORIZONTALNE RASTI HMELJNIH KORENIN

Dolgoletnost oziroma trajnost hmelja je odvisna izključno od njegovih korenin (vendar ne vseh), ker se nadzmeni poganjki po končani vegetaciji posušijo in jih pred zimo odstranimo.

Spomladi iz očesc stora rastejo novi poganjki. Takšen ciklus se vsako leto ponavlja ter traja ves čas obstoja na enem mestu v hmejnišču.

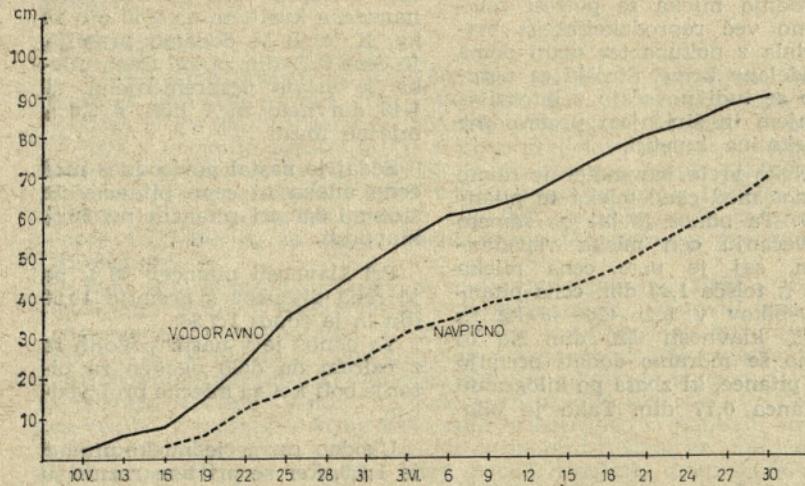
Hmeljeva trta ima skupaj v koreninskim sistemom glavni vpliv na razvoj nadzemnih panog in pridelek hmelja.

Zaenkrat je naše znanje o vprašanju podzemnih delov rastline hmelja precej skromno, kar nedvomno izhaja iz tehničnih ovir za takšno proučevanje. Pisci mnogih priročnikov o hmelju se skorodno omejujejo na trditev, da ima hmelj močno razvit koreninski sistem, ki seže 3 pa tudi več metrov v globino zemlje.

Taka trditev ne daje razločne slike o razvoju in gradnji, tem manj o horizontalni rasti hmeljskih korenin.

Izhajajoč iz tega, da ima horizontalni razvoj koreninskega sistema ter razmestitev tako imenovanih prirastkov v rodovitni plasti zemlje praktično pomembno vlogo — sem izvedel poskuse v letih 1968, 1969 in 1970. Teh namen je bilo zasledovanje dinamike horizontalne rasti korenin v pogojih blizu naravnih. Šlo je za to, da ne bi omejevali tako vertikalnega kakor tudi horizontalnega razvoja hmeljnih korenin ter istočasno zasledovati njihovo rast, s čemer se je dalo izključiti uporabo kakršnihkoli loncev, skrinj in podobno. Z ozirom na to uporabljamo Zimmermannovo jamo, to je izkop sledečih dimenzij: dolžina 200 cm, širina in globina po 100 cm.

Podolgivate stene tega izkopa so zavarovane pred zasipanjem zemlje z debelimi ploščami prozornega stekla, vstavljenimi v železne okvire tako, da so zgornji robovi nagnjeni navznoter. Na celi površini stranskih sten se je steklo tesno prilegalo k zemljji, kar je ustvarjalo ugodne pogoje za opazovanje in merjenje rasti korenin. Gibljiv pokrov je varoval jamo pred dostopom svetlobe v notranjost izkopa. Nad robom opisane Jame, v razdalji 20 cm od podolžnih sten, obloženih s steklom, po obeh straneh izkopa, smo posadili tekom treh let vsako pomlad štiri enako težke standardne hmeljske sadike iste vrste. V opisanih pogojih smo zasledovali navpično rast korenin do globine 100 cm, horizontalno pa do 150 cm.



Vodoravna in navpična rast korenin hmelja, opazovana v Zimmermannovi jami leta 1968

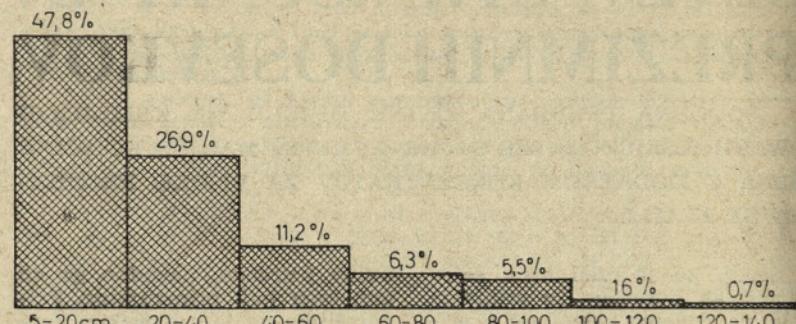
Rezultate merjenja prirastka korenin prikazuje skica 1, kjer je razvidno, da se prične horizontalna rast približno 1 teden pozneje kot navpična. V začetni fazi korenine hitreje rastejo v globino zemlje, to je navpično, kar se utemeljuje s potrebo po vodi, ki jo zaradi povečanja zelene mase rastline potrebuje vedno več. Sčasoma, ko raste potreba po sestavinah prehrane, ki je nujno gradivo za razvoj in povečanje razsežnosti posameznih organov rastline, opazujemo vedno močnejšo rast horizontalnih korenin in to predvsem v rodovitni plasti zemlje.

Kakor so pokazala opazovanja, je bil potek važnejših razvojnih faz rastlin, zajetih v poskusih, kakor tudi tistih, ki rastejo na plantažah, oddaljenih okrog 500 m, podoben, kar kaže, da so pogoji morali biti sorodni in v zvezi s tem so uspehi poskusa vredni pozornosti.

V fazi med intenzivno rastjo nadzemeljskih panog, ko so rastline na plantaži dosegle polovico višine vodilne žice, so se pojavile večje količine drobnih korenin, zraslih v rodni plasti zemlje v globini 20–30 cm pod površino. Te drobne koreninice, zrasle skoraj principiellno na končnih stranskih korenin, so se tako hitro razvile, da so v času približno 15 dni ustvarile, opazovane skozi steno stekla, splet, ki je obsegal celo površino.

Po končani vegetaciji v jeseni izpiramo koreninsko maso zemeljnih monolitov po  $2 \text{ m}^3$  obsegata pod rahlim pritiskom vode. Korenine vsake rastline so bile stehtane in v zimskem obdobju izmerjene dolžine in debeline vsake korenine pri njenem korenju.

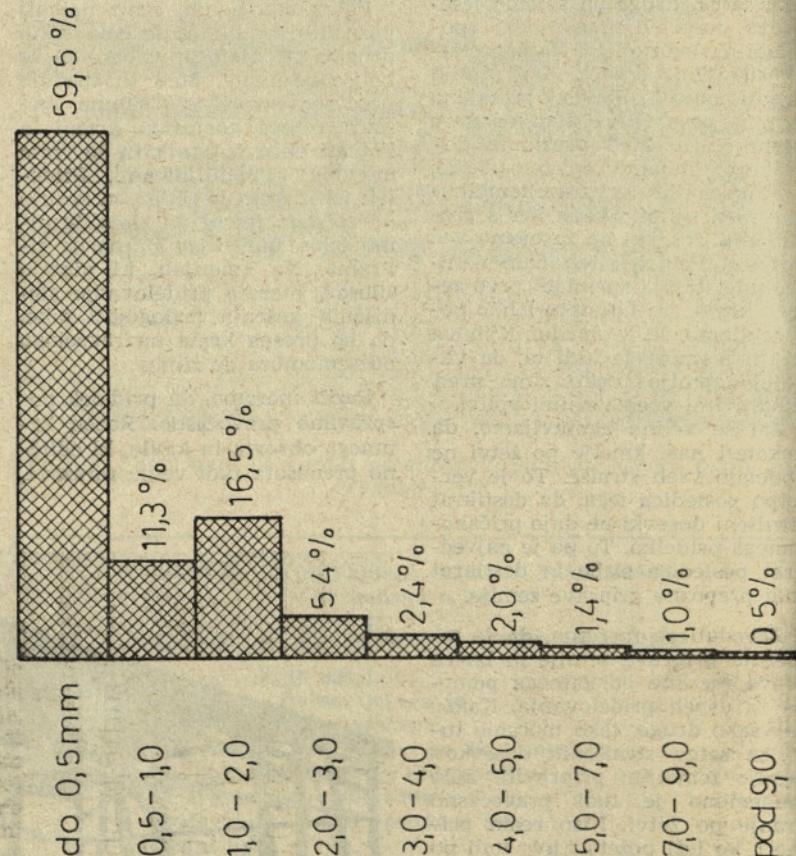
Odstotek korenin posameznih dolžin splošne koreninske mase, nahajajoče se v  $1 \text{ m}^3$ , prikazuje skica 2.



Srednje triletne dolžine korenin v odstotkih v  $1 \text{ m}^3$  zemlje (po Zimmermannu)

Razvidno je, da čim večja je dolžina korenin, tem manjše je njihovo število kljub temu, da je bil večji del koreninske mase v razdalji 1 m od trte ter zaradi tega ni bil v monolitu. Prisotnost korenin dolžine 140 cm v  $2 \text{ m}^3$  zemlje je dokaz, da horizontalni obseg hmeljskih korenin v prvem letu celo pri razdalji vrst na plantaži 300 cm zavzemajo celo površino med vrstami.

Praktičen pomen navedene trditve naj bi imel uporabo v izbirni odgovarjajočega orodja za rahljanje med vrstami na plantaži hmelja. Ker se znaten del v glavnem drobnejših korenin, razvija okrog 20 cm pod površino zemlje — njeno rahljanje v tem času v takšno globino ni priporočljivo, — kar je zelo važno, posebno pa ob sodobnem nivoju mehanizacije in uporabi traktorjev in težkega orodja za delo na plantaži hmelja.



Srednje triletne debeline korenin hmelja v  $1 \text{ m}^3$  zemlje (po Zimmermannu)

Uspeh merjenja debeline korenin nam prikazuje skica 3. Iz tega sledi, da celo v območju  $1 \text{ m}^3$  zemlje okrog 60 % korenin doseže debelosti 0,5 mm v korenju. Če pomislimo, da drobne koreninice, ki so najbolj aktivne, rastejo na končnih delih stranskih korenin ali tam, kjer procesi rasti še niso končani ter njihova prisotnost v takšni množini v predelu komaj  $1 \text{ m}^3$  zemlje daje misliti, kako visoka udeležba teh korenin je v celi koreninski masi hmeljšča. To nam istočasno pojasnjuje sposobnost in moč vsrkjanja ogromnih količin hranilnih snovi in vode iz zemlje, zlasti še, da je potreba po teh sestavinah za hmeljsko rastline izjemno velika, ker pri nas (na Poljskem, op. ured.)

(Nadaljevanje na 7. strani)

# Tržni pogoji omogočajo razširitev hmeljarske proizvodnje

Povečana potrošnja piva v svetu in pri nas ima za posledico zelo ugodne prodajne možnosti hmelja. Na svetovnem tržišču proizvajalci le s težavo pokrivajo vse večje potrebe po hmelju. V slabše rodnih letih nastaja tudi primanjkljaj hmelja. To pomanjkanje pokrivajo proizvajalci s hmeljskim ekstraktom, ki ga imajo vedno v zalogi.

Ugodne prodajne možnosti na-rekujejo obnovo in povečanje hmeljišč. Sorazmerno ugodna ekonomičnost pridelovanja in povečan devizni efekt sta poleg ugodnih prodajnih možnosti glavna momenta, ki bosta v veliki meri vplivala na odločitve pri nadaljnjem razvoju hmeljarstva v Sloveniji.

Pridelki slovenskega hmelja so že nekaj let na isti višini. V svetovni proizvodnji predstavlja naša proizvodnja, zaradi hitrejšega povečevanja površin drugih hmeljarjev, le še 3,5 % od prejšnjih 5 %. Proizvodnja piva iz leta v

leto narašča 4–5 %, tržišče pa še ne bo kmalu zasičeno. Poleg večjih potreb po našem hmelju v inozemstvu, zadnja leta tudi domiči pivovarnarji bistveno povečujejo odkupljene količine piva. V naslednjih letih bo možno prodati na domačem trgu in v inozemstvu okrog 4500 ton hmelja. Če primerjamo to zahtevo z našo proizvodnjo v letu 1970, ko smo ob dobi letini pridelali 3600 ton, potem ugotavljamo, da nam bo primanjkovalo okrog 1000 ton hmelja letno.

Pri prodaji hmelja se je bolj kot pri katerem koli drugem pri-

delku močno uveljavila dolgoročna prodaja, kjer se s pogodbo pridelalec in kupec zavezujeta za določene količine in tudi cene. Takšne pogodbe se sklepajo za pet in tudi več let v naprej. Jasno je, da morajo imeti naši pridelalci zelo čvrsta zagotovila, če hočejo sklepati takšne pogodbe.

V ta namen je bil tudi izdelan program razširitve hmeljarske proizvodnje v Sloveniji. Prednosti pri razširitvi se dajo tistim proizvajalcem, ki bodo z najmanjšimi

mi naložbami ustvarili največje povečevanje pridelka hmelja. Jasno je, da je v tem programu zajeto tudi intenzivno vključevanje tudi novih sort, ki bodo po izjavah strokovnjakov in po dosedanjih rezultatih dajale tudi do 40 % večji pridelek kot Savinjski golding. Vključevanje novih sort omogoča, da bi že v letu 1973 izkoristili ugodne prodajne možnosti. Program razširitve hmeljarske proizvodnje v Sloveniji je v hektarjih naslednji:

Leto	Stanje površin v začetku leta	Obnova nasadov	Krčitve	Stanje konec leta
1971	2514	195	102	2607
1972	2607	247	100	2754
1973	2754	252	90	2916
1974	2916	150	90	2976
1975	2976	150	93	3031

V obravnavanem obdobju se bo obnovilo skupno 994 ha, kar pa ne predstavlja le absolutnega povečanja površin. Iz proizvodnje bo potrebno izločiti 470 ha hmeljišč, predvsem nasadov na hmeljevkah, ki dajejo precej nižji pridelek kot nasadi obnovljeni po tehniko osnovah.

Program zajema tudi sajenje z novimi sortami. Predvidevamo, da bo z novo sorto posajenih do leta 1975 okrog 720 ha. Takšna sortna struktura nasadov bo dajala naslednje pridelke:

v letu 1971 3500 ton  
v letu 1972 3640 ton  
v letu 1973 3940 ton  
v letu 1974 4175 ton  
v letu 1975 4400 ton

Gornja dinamika obnove zagotavlja, da bomo do leta 1975 pridelovali skoraj take količine hmelja, ki jih bo možno prodati na domačem in tujem tržišču.

Za uresničitev postavljenega programa bo potrebno vložiti večja sredstva predvsem za izgradnjo žičnic. Povečanje površin na-rekuje tudi izgradnjo sušilnic in ostalih vzporednih kapacet, ki so potrebne za spravilo večjega pridelka.

To povečanje vzporednih kapacet bo malenkostno v primerjavi s povečanjem površin predvsem zaradi uvedbe novih sort. Te sorte namreč zorijo 15–18 dni za Savinjskim goldingom. Obiranje in sušenje hmelja se raztegne na cel mesec; iste kapacitete (razen dela skladišč) bodo služile za spravilo pridelka obeh sort.

Na osnovi sedanjih predračunskih vrednosti bo za realizacijo tega programa potrebno vložiti naslednja sredstva:

Leto	V tisoč din
1971	8.970
1972	13.062
1973	12.232
1974	9.740
1975	9.000

Skupno 53.004

Glavni del obnove odpade na naše podjetje, predvsem na DE Kooperacijo, obrat Kmetijstvo in DE Kmetijstvo Šmarje. Sorazmerno sedanjemu obsegu površin, bodo obnavljali tudi ostali slovenski hmeljarji.

Po splošni oceni je hmelj ena izmed najdonosnejših poljščin. Ugotavljamo, da akumulacija zadoštuje le za enostavno reprodukcijo. Odprto obstaja vprašanje

razrešitve, kar pa je v interesu proizvajalcev kot tudi širše družbenе skupnosti. Iz prodaje hmelja se namreč ustvarjajo prepotrebna devizna sredstva, v hmeljarstvu celo z minimalnim uvozom. Če pogledamo podrobni izračun rentabilnosti naložb iz tega programa, ugotavljamo, da je proizvodnja rentabilna. Pri konkretni re-alizaciji investicij pa nastaja primanjkljaj sredstev. Delno so se ti problemi dosedaj, in se bodo tudi v bodoče, reševali z najemanjem investicijskih posojil. Pri današnji ceni kapitala in ob odplačilnih pogojih pa nastaja vprašanje sposobnosti odplačevanja kreditov in sredstev za udeležbo. Hmeljarji želijo, da bi se za razširitev hmeljarske proizvodnje odobrijo krediti pod posebnimi pogoji.

J. C.



Sofer Anton Vaš razklađa blago za kmetijsko preskrbo na Polzeli. Pri tem mu pomaga vodja pre-skrebe Franci Likeb

## Zgodnji izkop krompirja

Na inštitutu v Braunsehweigu — Völkenrode so ugotovili v večletnih raziskavah, da vpliva na razvoj škodljivcev in na odpornost krompirja proti raznim boleznim poleg temperature tudi vлага zemlje ob spravilu. Zato so mnenja, da bi morali spravljati krompir v toplejših poletnih dneh.

(«Landtechnik», 8. 71)

dr. Leon Zub

Prevedel dr. RASIEWICZ JOŽE

## TRIDNEVNI SEMINAR ZA SINDIKALNE DELAVCE KMETIJSTVA IN ŽIVILSKE INDUSTRIJE ZA CELJSKO OBMOČJE

Seminar je organiziral medobčinski odbor tega sindikata, in to od 3. do 5. junija v planinskem domu na Svetini. Na seminarju so bile v 25 urah predavanj podane aktualne teme, ki zadevajo družbenopolitične delavce v delovnih organizacijah. Tovariš Novinšek, direktor Zavoda za gospodarsko planiranje SRS, je predaval o gospodarstvu Jugoslavije in Slovenije ter o srednjem in dolgoročnem planu SRS, tov. Milovan Zidar, član IS SRS o položaju in bodočem razvoju kmetijstva v Sloveniji in o osnutku Zakona o združevanju kmetov, tov. Jurak Božo, direktor Styrie o integracijskih procesih v kmetijstvu in živilski industriji v celjski regiji ter samoupravnem dogovarjanju v kmetijski proizvodnji in prodaji kmetijskih pridelkov in izdelkov, strokovni sodelavci Republike sindikalnega sveta pa so predaval o samoupravljanju in zaključkih kongresa samoupravljalcev Jugoslavije. Vsa predavanja so bila zelo kvalitetna, izvirna in podkrepljena z bogatimi podatki.

Skoda je le, da se je tako kvalitetnega seminarja udeležilo le 19 slušateljev. Sicer so bile zastopane vse kmetijske delovne organizacije področja, ki ga zajema medobčinski sindikalni odbor delavcev kmetijstva in živilske industrije, ki ima svoj delež pri Občinskem sindikalnem svetu v Žalcu.

I. F.

## Objekt PREDELAVA v Mesninah je končan

Obrat Mesnine je imel v zadnjih letih razdvojeno proizvodnjo. Klavica je v novih prostorih, dočim predelava mesa v starih.

Do tretje faze so bili prostori, kjer je sedaj nova predelava, zgrajeni že pred leti, ko je začela obratovati klavica. V jeseni 1969 smo začeli z investicijo v novi predelavi. Točneje rečeno, smo začeli z adaptacijo že zgrajenih prostorov. Nova predelava naj bi proizvajala več kakor je bilo predvideno pred leti. Tehnološki predlog je napravil »Jugoslovanski institut za tehnologiju mesa« iz Beograda. Ta tehnički projekt predvideva precej večjo proizvodnjo, kot pa prvotni koncept predelave.

Gradbeno adaptacijski in inštalacijski projekt je napravil Projektni biro Velenje. Izvajalec je bilo GP »Obnova« iz Ljubljane s svojimi kooperanti. Organizacijo investicije je pripravil in izvajal oddelok za projektiranje in izvedbo investicij pri Kombinatu — Razvojni centru.

Izvajalci so se potrudili, da so dela dobro opravili. Seveda pri tem ne smemo pozabiti naše nadzorne službe, ki je bila dosledna in mogoče včasih zelo stroga. Pri vseh delih in pri nabavi strojev je tehnološko delo opravil obrat »Mesnine« sam.

V objekt, ki meri 66 × 28 m je vgrajeno precej opreme in inštalacijskih materialov. V ilustracijo naj navedemo samo nekatere grobe podatke. Vgrajenih je skoraj 25 km kablov raznih dimenzij, okrog 3800 m cevi za vodo in paro, okrog 500 m interne kanalizacije, okrog 4000 m<sup>2</sup> razne izolacije in okrog 3000 m<sup>3</sup> keramičnih oblog.

Objekt, predvsem notranjost, je zelo lep in mu bo v obratovanju treba posvetiti precej skrbi, ker je vse odvisno od vzdrževanja

B. Skalin



## Z A JULIJ

- 11. VII. FLORJANC Julian, dipl. vet., Braslovče, telefon 72-027
- 18. VII. LESJAK Milan, dipl. vet., Prebold, telefon 72-201
- 22. VII. SRIBAR Edvard, dipl. vet., Šempeter, telefon 71-080
- 25. VII. LESJAK Milan, dipl. vet., Prebold, telefon 72-201
- 1. VIII. FLORJANC Julian, dipl. vet., Braslovče, telefon 72-027
- 8. VIII. SRIBAR Edvard, dipl. vet., Šempeter, telefon 71-080

Dežurstvo prične v soboto ob 12. uri in se konča v ponedeljek ob 7. uri zjutraj.

Ponovno opozarjam živinorejce, naj se poslužujejo ambulantnih ur in da naj v tem času tudi prijavljajo obiske. V popoldanskem času bo opravljal dežurni veterinar le najnujnejše obiske.

## Savinjski čebelarji so zborovali

V nedeljo, dne 27. junija 1971 je bilo srečanje savinjskih čebelarjev. Srečanje je organiziralo Čebelarsko društvo občine Žalec v okviru občinskega praznika.

V okviru tega je bilo dopoldne strokovno predavanje na Miroslanu, popoldne pa je bilo praznovanje pri lovski koči »Rinka« nad Gotovljami. Na prireditvi je najprej govoril predsednik občine tov. Rozman Jožko, za tem je bilo na sporednu tekmovanje mladih čebelarjev. Za tekmovanje se je prijavilo 5 ekip. Vse ekipe so bile v znanju precej izenačene, kar kaže, da se mladi čebelarji precej izpopolnjujejo v čebelarskem znanju.

Posebej moramo pochlaliti udeležbo na tekmovanju čebelarskih krožkov Šempetra in Polzele, ki delujejo v okviru tamkajšnjih osnovnih šol. Za njihovo udeležbo sta dobila krožka posebno nagrado.

V končni razvrstitvi so se posamezne ekipe zvrstile po naslednjem vrstnem redu:

1. nagrada nakladni panj je o-

svojila ekipa Gotovelj; 2. nagrada 3 kg satnic — ekipa iz Vranskega; 3. nagrada 3 kom. vilic za odpiranje celic — ekipa Miroslana; 4. nagrada dvojno sito — ekipa iz Šempetra; 5. nagrada enojno sito — ekipa iz Polzele.

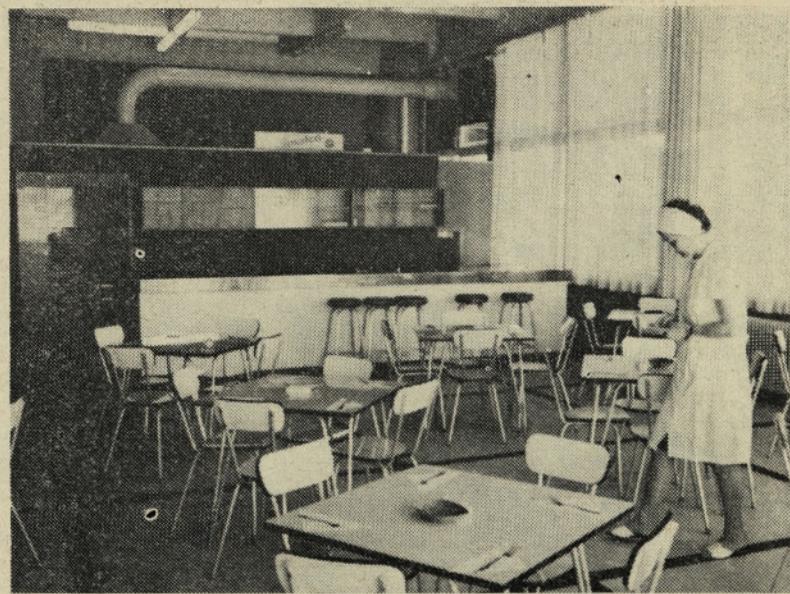
Vsem tekmovalcem iskreno čestitamo!

Na prireditvi so bila podeljena priznanja tov. Brglez Ivanu z Miroslana in Rak Ivanu iz Gotovljja za dolgoletno delo pri širjenju naprednega čebelarstva. Nadalje so bila podeljena priznanja tov. Kasesnik Franju iz Šempetra in tov. Krašoviču iz Tabora za uspešno vodenje čebelarskih krožkov. Tudi mi jim čestitamo in želimo, da bi še naprej uspešno delovali na tem področju!

V okviru praznovanja je bila tudi razstava naseljenih raznih tipov panjev. Razstavo so si z zanimanjem ogledovali čebelarji in ostali obiskovalci.

Prireditve je lepo uspela in si zato želimo, da bi to postala tradicija.

P. Škafar



Obnovljena menza v Hmezadu nudi prijeten občutek domačnosti

## PODROČNO IZBIRNO TEKMOVANJE TRAKTORISTOV

Delež k afirmaciji mehanizacije v kmetijstvu je vsakoletno srečanje kmetijskih strojnikov in traktoristov, ko se na demonstrativnem način pomerijo med sabo v tekmovalnem vzdušju. Tako bo letos že 15. izbirno tekmovanje.

Izbirno tekmovanje bo 11. julija v Radljah. Tekmovanje bo zdržano s programom praznovanja tamkajšnjega občinskega praznika.

Na tekmovalnem polju se bodo srečali tekmovalci-traktoristi kmetijskih organizacij KK Šentjur, KZ Konjice, KZ Laško, Zgornja savinjska KZ Mozirje, KZ Šoštanj in KK Hmezd Žalec. K udeležbi tekmovanja so vabljeni tudi kooperanti teh organizacij.

Tekmovanje bo 11. julija na Radelskem polju s pričetkom ob 9. uri. Prijave bodo zbirali ob 8. uri na tekmovalnem mestu. Tekmovanje bo v teoriji, oranju in spretnostni vožnji. Za prvih pet plasiranih so namenjene lepe denarne nagrade.

Prosimo vse vodje, da vzbudijo pri traktoristih interes za tekmovanje in naj pošljajo na tekmovanje čim več tekmovalcev.

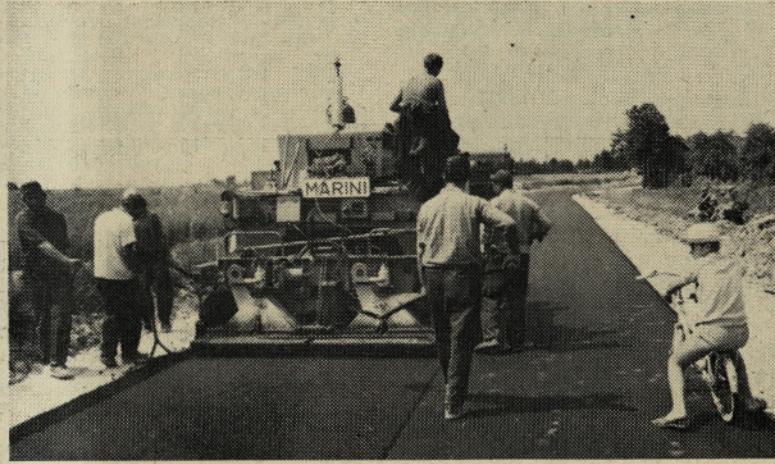
Za tekmovanje gostov bodo stroji priskrbljeni, lahko pa jih pripeljejo s seboj. Za pogoje tekmovanja vam je na razpolago pravilnik tekmovanja in vprašalnik za teorijo.

Odbor  
Ljudske tehnike

# Občinski praznik v Galiciji

Prebivalci Galicije so že lani, ko so izvedeli, da bo letos praznovanje občinskega praznika pri njih, pljunili v roke in krepko zastavili lopate. Tako kot povsod, je tudi njim glavna pridobitev ob praznovanju cesta, ki bo hitreje popeljala v dolino in sam kraj s čudovitimi legami približala v naravi oddiha željnim.

Pred osnovno šolo v V. Pirešici so v nedeljo 4. julija dopoldne slovesno otvorili novo cesto in se po njej popeljali do zadružnega doma v Galiciji, kjer je bila slavnostna seja Skupščine občine Žalec, odkritje spominske plošče žrtvam NOB in ogled obnovljene šole.



Zaključna dela na asfaltiranju ceste v Galicijo so v polnem teku.

Novo traso ceste so že zaključili lani, opravili izkope in nasepi, da so se čez zimo vsedli v utrdili. Letos pa so se vaščani družno udeleževali udarniškega dela na cesti vzdolž cele trase od odcepja v Veliki Pirešici do cerkve v Galiciji. Redek je kraj, kjer bi si bili vsi tako edini v hotenjih in delu kot v Galiciji. Uspeh je tu. Čudovita štiri-meterska cesta se vije v blago speljanih serpentinah do zadružnega doma, naprej pa makadamska.

V sodelovanju so krajevni funkcionarji z občinsko skupščino Žalec in z družbeno-političnimi organizacijami za občinski praznik, ki ga praznujemo 7. julija v čast letu 1941., pripravili in izvedli pester program od sobote, 26. junija, ko je bila v Žalcu odprta razstava Adija Arzenška do nedelje, 11. julija, ko je bil v Šempeterski gmajni veliki zbor telesnih invalidov Slovenije. Savinjski čebeljarji so se srečali in izvedli tekmovanje na »Rinki« 27. junija, v Preboldu pa so 1. julija otvorili rokometno igrišče in izvedli medobčinski rokometni turnir mladih ekip. Rokometni mest Žalca in Šoštanj so se na stadionu v Žalcu pomerili 2. julija. Glavno praznovanje pa se je pričelo v soboto, 3. julija, s pohodom borcev in mladine ob mejnikih revolucije od spomenika NOV v Preboldu, pa preko Šešč, Griž, Kasaz in Petrovč v Galicijo, kjer je bil zaključek pohoda pri spominski plošči na Zadružnem domu. Zatem je bil v sodelovanju enot jugoslovanske armade teritorialne obrambe in civilne zaščite izveden napad na Galicijo, za njim pa partizansko srečanje s kulturnim programom.

Popoldanski kulturni program so izvajali združeni pevski zbori, godba na pihala, recitatorji in folklorna skupina na prireditvenem prostoru na Knežnjici, kjer smo se poveseli pozno v noč.

Prihodnje leto bomo praznovali občinski praznik v Šeščah, 1973. leta pa na Vinski gori.

Vy

# OEČEZNAN, MATI NEZNANA

Dvaindvajsetletna H. A. zaposlena v Vrbju še ne priznava rojstva deklice.

V soboto, 19. junija pred odhodom na delo so delavci zaslišali iz stranišč stanovanjske barake hlipanje. Zanimalo jih je, kaj je, zato so pobrskali po blatu in začudenim našli pod plastjo trave in zemlje komaj rojeno nebogljeno deklec, ki se je borilo za življence z zadnjimi močmi. Kaj storiti? Otroka so očedili in ga takoj poslali v celjsko bolnišnico. Kmalu so našli tudi mater, ki je že pospravljalna in praša posteljno perilo. Tudi njo so prepeljali v bolnišnico in ji nudili pomoč in seveda tudi ugotovili, da je rodila isti dan okrog 4. ure. V razgovorih z ljudmi je H. A. sprva izjavljala, da ni bila noseča in da ni rodila. Zakaj? Kaj jo je vodilo do zanikanja? Ali je vredna obsojanja?

Mnogo je še neurejenih razmer tudi na Žovneku in drugod. Veliko je tudi pijančevanja, iz katerega se rodi marsikatero zlo. Ljudje, ki počno takšna dejanja, prav malo ali pa nič ne vedo o spolni vzgoji, kontracepciji in morali ter vsem, kar je potrebno za zdravo življenje v zakonu. Morda ne bi bilo napak, če bi v izobraževalne programe v zimskih dneh vključili tudi takšne teme.

Kmetijski izobraževalni center Celje, razpisuje za šolsko leto 1971/72

## v p i s

učencev in učenk v naslednje kmetijske poklicne šole:

1. Solo za kmetovalce v Šentjurju z oddelkom kmetijsko gospodinske šole;
2. Vrtnarsko šolo v Medlogu pri Celju.

Vpisni pogoji za šolo za kmetovalce so:

- zaključena osnovna šola
- starost do 20 let.

Vpisni pogoji za vrtnarsko šolo:

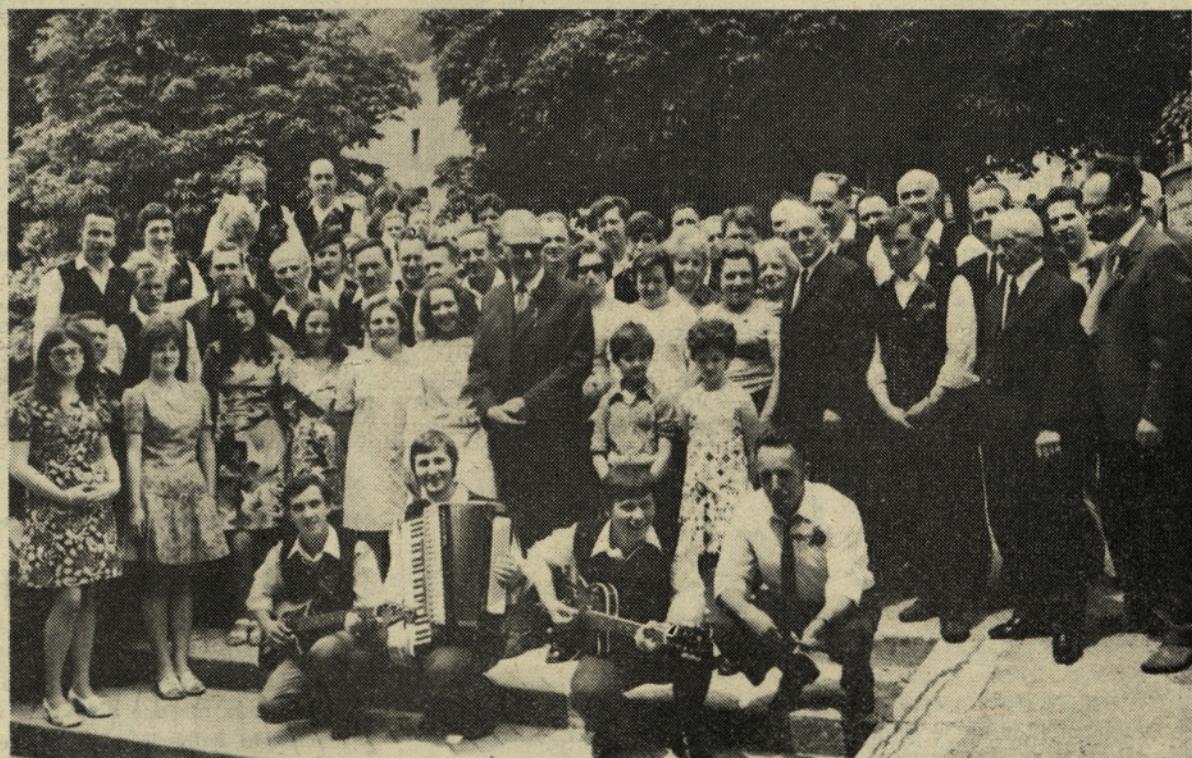
- dokončana osemletka
- starost do 18 let.

Solanje na šoli za kmetovalce traja 2 leti in je razdeljeno na strnjeni teoretični in praktični pouk v zimskem času in občasne praktične vaje v sezoni. Strnjeni teoretični pouk prične 15. oktobra in se zaključi 15. aprila.

Solanje na vrtnarski šoli traja 2 leti od septembra do junija. Pouk je teoretični in praktični.

Učenci in učenke obeh šol lahko stanujejo v domovih, ki so pri šolah. Mesečna oskrbnina bo znašala predvidoma 400 dinarjev.

Kandidati naj pošljejo prošnje kolkovane s kolkom za 1 dinar, šolsko in zdravniško spričevalo na naslov: Kmetijski izobraževalni center Celje, Ljubljanska c. 97 ali na navedeni šoli.



Moški pevski zbor »Ivan Cankar« iz Žalca — v njem je veliko naših kooperantov in članov aktivna mladih kmetijskih proizvajalcev — je s triom Podbregar 20. junija bil v gosteh pri zamejskih Slovencih v Borštu, lepi slovenski vasici nad Trstom in nastopil na Prazniku vina. Na sliki pevski zbor med prijaznimi domaćini.

# Rezultati sindikalnih športnih iger kombinata

## STRELJANJE

Doseženi ekipni rezultati:

1. mesto — ekipa Strojna postaja I v postavi Fičo Vesovič, Franc Ribič, Ludvik Došler in Albin Keršan s 517 točkami.
2. mesto — ekipa DE Mleko v postavi: Janez Vidmar, Anton Križan, Zlatko Uhan in Milan Vrbovnik s 506 točkami.
3. mesto — ekipa Mesnine v postavi: Silvo Javornik, Peter Plešnik, Mirko Klanjšek in Franc Žohar s 393 točkami.
4. mesto — ekipa Strojne postaje II v postavi Miran Cokan, Anton Ribič, Viktor Faler in Lojze Korenjak s 392 točkami.
5. mesto — ekipa Skupnih služb v postavi: Janez Sajovec, Zdenka Lekše, Lidija Klanjšek in Marjan Drobne s 331 točkami.

## REZULTATI POSAMEZNO:

1. mesto Albin Keršan, Strojna postaja	152 točk
2. mesto Janez Vidmar, Mleko	150 točk
3. mesto Zlatko Uhan, Mleko	138 točk
4. mesto Ludvik Došler, Strojna postaja	130 točk
5. mesto Anton Križan, Mleko	126 točk
6. mesto Janez Sajovec, Skupne službe	124 točk
7. mesto Silvo Javornik, Mesnine	122 točk
8. mesto Viktor Faler, Strojna postaja	120 točk
9. mesto Franc Ribič, Strojna postaja	119 točk
10. mesto Fičo Vesovič, Strojna postaja	116 točk

## KEGLJANJE:

Na kegljišču v Žalcu se je v  $2 \times 50$  lučajih pomerilo 23 tekmovalcev, ki so dosegli naslednje uspehe:

1. Pipl Avgust, Kooperacija	431 kegljev
2. Zidar Anton, Hmezd	425 kegljev
3. Ivacič Anton, Mesnine	420 kegljev
4. Zagode Jože, Hmezd	417 kegljev
5. Voh Boris, Kooperacija	415 kegljev
6. Petkovski Pero, Mešalnica	413 kegljev
7. Marovt Stane, Skupne službe	409 kegljev
8. Farčnik Ivan, Kooperacija	409 kegljev
9. Glazer Anton, Radlje	407 kegljev
10. Klanjšek Mirko, Mesnine	403 kegljev
11. Maček Maks, Vital	391 kegljev
12. Sipoš Tibor, Mleko	375 kegljev
13. Žohar Franc, Mesnine	372 kegljev
14. Vesovič Siniša, Strojna postaja	369 kegljev
15. Javornik Silvo, Mesnine	350 kegljev
16. Hauzer Alojz, Radlje	350 kegljev
17. Kos Karel, Mleko	346 kegljev
18. Plešnik Peter, Mesnine	345 kegljev
19. Kobal Albert, Radlje	338 kegljev
20. Pišorn Srečko, Vital	336 kegljev
21. Urlep Mirko, Strojna postaja	326 kegljev
22. Zatler Viktor, Mleko	319 kegljev
23. Križan Anton, Mleko	281 kegljev

## NAMIZNI TENIS

V tej panogi so se pomerili tekmovalci DE Radlje tov. Alojz Hauzer in Boris Pezdíšek, DE Mesnine — Jože Fluks, Drago Žlender in Jože Franko ter edini predstavnik Skupnih služb Vlado Jager.

Po zagrizenih borbah so se plasirali:

	točk	seti
1. Alojz Hauzer	10	10: 0
2. Vlado Jager	8	8: 2
3. Drago Žlender	6	6: 4
4. Boris Pezdíšek	4	4: 7
5. Jože Franko	2	2: 9
6. Jože Fluks	0	1: 10

## ŠAH

Deset šahistov se je pomerilo v brzoturnirju v Šempetu 13. junija. Dosegli so sledeče rezultate:

1. Ivo Farčnik, Kooperacija	8 točk
2. Tone Gubenšek, Mesnine	7 točk
3. Slavko Vošnjak, Strojna postaja	6 1/2 točk

4.—6. Tone Vrabič, Kooperacija	5 točk
Stanko Mežnar, Strojna postaja	5 točk
Karel Farčnik, Kooperacija	5 točk
7. Vlado Uratnik, Kooperacija	4 1/2 točk
8.—9. Milan Brnilovič, Radlje	2 točki
Lojze Kučar, Kooperacija	2 točki
10. Franc Bukovnik, Radlje	0 točk

## STRELJANJE

Strelci so streljali z lovsko puško na glinaste golobe in z malokalibersko puško v tarčo pri lovski koči na Gozdniku.

## REZULTATI:

	I.	II.	Točk Σ	Točk MK	Točk skupaj
1. Ivan Varlec, Mesnine	1	2	30	63	93
2. Ivan Čede, Strojna postaja	1	2	30	57	87
3. Marjan Drobne, Skupne službe	1	0	10	67	77
4. Martin Krašovec, Vzdrževanje	0	2	20	56	76
5. Stanko Žager, Kooperacija	0	1	10	56	66
6. Ivan Pintar, Vzdrž. skup.	1	1	20	43	63
7. Štefan Pečolar, Kmetijstvo II	3	1	40	0	40
8. Franc Vogrinč, Vzdrž. skup.	0	1	10	29	39
9. Franc Ivančič, Skupne službe	0	1	10	13	23

## NOGOMET

Na stadionu v Žalcu so se spoprijele ekipe Mesnin, Mleka in Strojne postaje v treh tekmacah. Najboljše je moštvo Mesnin s 3 točkami, drugo je bilo moštvo Mleka z dvema točkama in tretji so bili igralci Strojne postaje z eno točko.

Vsa tekmovanja so pokazala dokajno izurjenost tekmovalcev in veliko borbenega duha. Manjka le pobud, razumevanja in finančnih sredstev za češča srečanja.

Vy



## VZGLEDI VLEČEJO

Minila so tri leta od kar so v Savinjski dolini pričeli z ustanavljanjem prvih sekcijs mladih kmetijskih proizvajalcev. Kakšno je bilo njihovo dosedanje delo mi verjetno ni treba posebej poudarjati. Z veliko mero domiselnosti in pod dobrim mentorstvom, so marsikatero akcijo zelo uspešno izvedli. Takšen uspeh je še vedno razveseljiv, če pomislimo, da je prišlo do organiziranja takšnih organizacij predvsem samoiniciativno ter z veliko mero dobre volje mladih kmetov.

Ker pa dober glas seže v deveto vas, so se tudi drugod po Sloveniji zamislili ob tako uspešnem delovanju kmečke mladine na našem področju. Zadnja leta smo namreč vse prepogosto jadikovali za mladino, ki se je odrekla kmetovanju, ter na veliko obžalovali njen odhod, čeprav to stvari ni spremenilo. Nihče pa se ni spomnil ostalih, ki so še klub izredno težkim pogojem ostali doma. Verjetno bi jim z nudjenjem strokovnega izpopolnjevanja ter udejstvovanja na ostanjem interesnem področju, lahko nudimo mnogo več. O teh problemih je bilo malo obširnejše spregovorjeno tudi na konferenci ZMS o problematiki kmetijstva letos v Ljubljani. Na srečo stališča niso ostala le stališča, temveč bodo kmalu v praksi tudi izvedena. Namreč zahteva mladih je bila, da ZMS tudi na ostalih področjih, kjer so za to pogoj, čimprej prične z ustanavljanjem sekcijs mladih kmetijskih strokovnjakov.

Tako je nedavno RK ZMS s sodelovanjem pospeševalne službe in Kmečkega glasa ter s predstavniki kmečke mladine imela razgovor o tem kako bi tudi drugod pritegnili mlade k takšni dejavnosti. Udeleženci so bili mnenja, da je prvenstveno potrebno najti mentorja, ki bo vodil ter v začetku nakazal akcijski program. Kasneje pa se bo mladina itak sama s svojo domiselnostjo znašla kot se je tudi pri nas.

FRANCI IZLAKAR

## SIP je slavil 10-letnico obstoja

Strojno industrijsko podjetje SIP v Šempetu je 3. julija praznovalo 10. obletnico obstoja. Kot Agroservis se je razvilo iz majhne delavnice v močno, znano in solidno podjetje, ki izdeluje poleg ostalega tudi razne kmetijske stroje.

Pridružujemo se številnim čestitkam in željam za nadaljnji razvoj.

# Sprehod skozi povojni čas Hmeljarja

## NADALJEVANJE

... V Nemčiji je tudi vzgoja kmečke mladine dobro organizirana. Namesto je, vzgajati kmečko mladino pri posvetovalnem krožku v duhu ljubezni do kmečkega poklica. On skrbi za to, da zbere mladino nad 15 let, organizira predvajanja filmov, oglede živine in izlete. Temu vprašanju bo treba, glede na beg kmečke mladine z dežele, posvetiti tudi pri nas več pozornosti. Vsa sredstva, ki jih vlagamo v kmetijstvo, nam ne bodo nič koristila, če ne bo naraščanja...

1956

... Tokrat praznujejo slovenski hmeljarji 10-letnico svojega lista. Ko je hmeljar po dolgih, temnih dnevih okupacije začutil zopet dih svobode, je iz njegove nemirne povezanosti z zelenim hmeljem vzklila misel in način dejanja. Pred desetimi leti je list zagledal svobodno luč in hmeljar mu je dal svoje ime...

- O -

... Lansko leto je bil napad rdečega pajka izredno močan, saj smo našteli poprečno na list v najbolj okuženih hmeljščih tudi po 600 pajkov, ne upoštevajoč pri tem jajče in bub. Na najmočnejše napadenih listih pa smo našteli celo od 2000 do 3000 gibačnih se pajkov. Res se je po močnih številkah pajkov na listu zmanjšalo, vendar pa so si kmalu opozogli in znova ogrožali hmelj...

- O -

... V kmetijsko proizvajalno poslovno zveze se je vključilo 33 kmetijskih zadrug in 8 državnih oziroma zadržnih kmetijskih obratov. V okvir poslovne zvezze pa pride tudi trg podjetje »Hmezad« in Institut za hmeljarstvo v Zalcu kot finančno samostojni zavod ter po vsej verjetnosti tudi »Agroservis« Sempeter. Ustanovitev Poslovne zvezze v Zalcu je brez dvoma akt, ki ga bo sicer hmeljar v ostali kmetijski proizvajalcu na tem področju iskreno pozdravil...

- O -

Se nekaj dni in tretje šolsko leto na hmeljski šoli bo zaključeno. Po opravljenih izpitih gredo učencem na zaključno ekskurzijo. Tokrat jih bo pot vodila po Panonski nižini, od Ptuja preko Varaždina, Koprivnice, Osijeka, Subotice, Vršca do Beograda in nazaj. Ogledi si bodo uravna posvetili v kmetijske ustanove ter se seznanili s kraji, ki so tako različni od naših...

- O -

V letošnjem letu smo že sedemkrat zabeležili točo na hmeljarskem področju, vendar še vedno brez hujših posledic. Dne 21. julija pa nam ni bila sreča naklonjenja. Ob 16. uri je nastalo neurje, ki je prineslo točo. Ta je v 15 minutah napravila ogromno škodo na hmeljarskem področju. Nikjer ni prizanašala. Lani je 17. julija napravila nad 8 milijonsko škodo na področju KZ Braslovče, letos pa so Braslovče zopet najbolje prizadete. Prizadete, bolje rečeno oklesene so tudi vse vasi, ki ležijo na severozahodni strani gorovja Dobrovje. Najbolj so bile prizadete Male Braslovče, Presarje in Parižje. Drugi center pa je bil Podvrh, Rakovlje, državno posestvo Zovnek, Glinje, Kamenec in Sp. Gorče. Od tu dalje je kakor lani tolkla toča v 2 km širokem pasu preko Polzele do gore Olike. Pas poškodovanega zemljišča se vleče dalje po severnih obronkih doline mimo Sempeter in Gotovelj, zajel pa je tudi del Zg. Ponikve in se je nato vlekel preko Vel. in Male Pirešice, Zeleznegra, Galicie in Smartnega v Rožni dolini ter se končal na Frankolovem...

- O -

... Obiralcem morajo na odhodni postaji kupiti celo vozno karto in si priskrbeti obrazec K-13...

... Najuhi pa je hmeljarje prizadelo neurje v soboto, dne 11. avgusta Ta sicer kratek, vendar izredno hud vihar (trajal je le okrog 10 minut) je po vsem hmeljarskem področju, tudi v Radljah in Saleški dolini, strašno pustošil v hmeljščih, zlasti tam, kjer stoji hmelj bolj na samem. V neka-

terih, posebno hudih primerih je ležalo po tleh 40–50 % hmeljevk...

- O -

... Zadnja velika poplava Bolske, dne 2. junija t.l., ki je napravila ogromno škodo na posevkih, hmeljščih, na uničeni krmni, kakor tudi v poplavljениh hišah, nam je zadostji jasen opomin, da bo treba energičnih in hitrih ukrepov, da se slične katastrofe, ki gredu v milijonsko škodo za naše narodno gospodarstvo, v doglednem času preprečijo ali vsaj omilijo...

- O -

... Do zdaj je inštitut upravljala Okrajna zadružna zveza v Celju. Ko pa se je pretekli mesec ustanovila Kmetijsko proizvajalna poslovna zveza v Zalcu, je bil inštitut predan njej. Zaradi nujne potrebe razširitve delokroga inštituta na vse okraj in na vse panoge kmetijstva, je upravni odbor Kmetijsko proizvajalne poslovne zvezde sprejel sklep, da se inštitut prenosuje in razglasiti za finančno samostojni zavod...

- O -

... Hmeljarji so imeli 60 škropilnic raznih tipov, kmetijske zadruge 35 in posestva 15. Te škropilnice, skupno 110, so morale zadostiti potrebam ob 2 do 3-kratnem škropiljenju za 1530 ha zemljišč. Na 1 škropilnico je odpadlo 13 ha ali okoli 35.000 sadik hmelja, čeprav je mogoče maksimalno obremeniti stroj z največ 20 do 25.000 sadikami...

- O -

... Zadnja leta se občuti vse večje pomanjkanje skladnišč za odkup hmelja. Sedanja skladnišča pri Hmezadu kot smo omenili, imajo 15.000 m<sup>2</sup> prostornine. Pri sedanjem pridelku okrog 2.100 ton zadostujejo ta skladnišča za prevzemene četrtnine pridelka...

- O -

... Obnova in asanacija sadovnjakov, sta dve nalogi, ki vodita varno in hitro k povečani proizvodnji v sadjarstvu.

- O -

... Merjenje vlage ni nobena tajna. Tisti, ki bi mu zaradi vlage odtrgali nekaj kilogramov, je lahko prisoten pri merjenju. Ce ga ni poleg pri merjenju, mu na njegovo zahtevo lahko postopek ponovimo — seveda na njegove stroške.

Pritegovanje lastnika k merjenju pa ni naša dolžnost. Nam bi bilo najbolj všeč, da bi aparata sploh ne bilo treba...

- O -

V letošnjem letu je vpisano na hmeljarski šoli in kmetijsko gospodarski šolah na hmeljarskem področju 214 učencev.

1957

... V okviru socialističnega omejevanja privatno-kapitalističnih tendencij so tudi v našem kmetijstvu podveteti učinkoviti ukrepi (določeni zemljiščega maksimuma, davčni sistem itd.), ki preprečujejo, da bi se te tendenči, čeprav se se naprej porajajo, lahko razvijale ali kreplje.

Omenjeni ukrepi predvsem onemočajojo individualne kmetovale, da si vasi ustvarjajo trdnješke kapitalistične pozicije. To seveda ne pomeni, da se s temi ukrepi skuša zatreći proizvodna aktivnost in iniciativa individualnega kmeta...

- O -

Okrajne zadružne zvezze, zadružne poslovne zvezze, kmetijske zadruge in zadružne hranilnice in posojilnice organizirajo skupne akcije za povecanje kmetijske blagovne proizvodnje s tem, da se zagotovi večja poraba kvalitetnih semen, umetnih gnojil, močnih krmil, zaščitnih sredstev in drugih agrotehničnih sredstev...

- O -

... Najnižja cena, po kateri je moj prodal hmelj, je bila 6 krajcarjev, najvišja pa 4 kronē. Na veliko so hmeljarili še neki Mežnar v Pes-

jem, v Velenju pa Stenk, Gol in graščina Turn...

... Zaradi razmaha peronospore smo v letih od 1919 do 1920 moralni opustiti pozni hmelj ter se usmeriti na golding. Sadeže smo že pred prvo svetovno vojno dobili iz Zg. Ponikve pri Zalcu...

- O -

... Na našem okraju imamo vse pogoje, da se lahko vključimo v tekmovanje za večje hatarske pridelke pri pešnici in krompirju...

- O -

Zivinorejci, privajavite se v tekmovanje, svoje sklepe pa sporočite Poslovni zvezni Zalec!

- O -

... Kmetijska proizvajalna poslovna zvezda Zalec je zaposlila 3 kmetijske strokovnjake. Le 4 zadruge na področju naše Poslovne zvezde so uspele tudi zaposliti kmetijske strokovnjake, ostalih 20 pa je še danes brez strokovnjakov...

- O -

Skrbimo, da bo v zemlji dovolj humusa! Le dobra humuzna zemlja nam bo dala zadovoljive pridelke!

- O -

Centralizirani strojni odsek pri kmetijski zadruži se je v praksi pokazal kot neprimerena oblika strojne službe, če želimo v sedanjih gospodarskih in lastniških razmerah povečati uporabo večjih strojev na kmetijah zadružnikov...

- O -

### UVEDBA ENOTNIH ŠKAFOV...

Slovenski hmeljarji so pri merjenju nabranega svežega hmelja uporabljali kot enoto škaf, ki so jih spetali iz vrbovin Šib ali izdelovali iz lesa, pa tudi iz pločevine. Velikost teh škafov je bila v premeru približno 48 cm, oziroma po prostornini približno 35 litrov. Ti škafi so bili praktično različnih velikosti, ker se hmeljarji pa niso držali predpisov, česar tudi najstrožja kontrola ni mogla povsem odpraviti...

- O -

### STOLETNA BELA ZIMA

Srečanje snega z zelenjem meseca maja je redkost v naravi. Noči, kot je bila letos od 5. na 6. maj, pa zgodovina hmeljarstva sploh še ne poznata. Zapadel je do 30 cm visok sneg. Ostal je več dni. Sledila sta mraz in slana, 10–20 cm (pa tudi več) dolge poganjke je sneg polomil. Za napečljavo je bilo treba počakati na nove. V predelih, kjer pa je temperatura padla niže kot –5°C, so mnoge rastline celo zmrzale. Škoda v hmeljščih je velika, zlasti, ker se vreme po tej vremenski nesreči nikakor ne more ustaliti. Hmelj v rasti močno zaostaja.

- O -

... Obiranje malin se prične v prvi polovici julija in traja navadno vse mesec, ker maline dozorevajo postopno...

- O -

Prvi plemenski sejem za živali sivorjave pasme v Zalcu.

- O -

Pred kratkim je na pobudo OZZ Celje organizirala Poslovna zvezda v Zalcu enodnevne seminarje za vodilne predstavnike kmetijskih zadrug.

- O -

Kombajn je stroj, ki hrati žanje in mlati žito, očisti zrno plevela in ga spravi v vrce ter poveže slamo v bale. L. občni zbor KPPZ Zalec je 19. 5. 1957 sklenil nabavljati za hmeljarsko področje 30 takšnih kombajnov.

- O -

Pri kopanju jarkov za temelje novega upravnega poslopja Kmetijske proizvajalne poslovne zvezde Zalec, (sedaj upravne našega kombinata — op. ured.) so delavci naleteli na nepredviden, močno močvirnat sloj in v globini 3 do 4 m izkopali večje koše zelo starega lesa...

(Nadaljevanje prihodnjič)

# Štrikarju v slovo

V nedeljo, 6. junija, se je s traktorjem smrtno ponesrečil Razboršek Ivan, doma iz Arje vasi pri Petrovčah. Vest o tragični smrti je pretresla javnost, še posebno, pa sodelavec PE Petrovče.

Rodil se je 24. decembra 1909 v Grižah. Tam je živel le eno leto, nakar se je s svojimi starši preselil v Arjo vas. Z dokupovanjem in zamenjavo si je uspel uredit zelo primerno srednjo posest. Poleg tega se je ukvarjal tudi z gostinstvom. Ko se je bilo po 2. svetovni vojni treba odločiti za eno ali drugo, se je raje odločil za prvo — kmetija mu je pomenila vse.



Težko je z besedami opisati njegovo plemenito delo in njegov blagodarski odnos do vseh, ki smo z njim kontaktirali. Nikakor ne moremo verjeti, da lahko na tak način ugasne srce človeka, ki je še pred nedavnim bil pol plenilenih načrtov. Doma na posestvu in tudi v organih upravljanja je s svojim vedno veselim in nasmejanim obrazom znal prisluhniti željam sovrašnjikov.

Delo, ki ga je opravljala na svoji življenski poti, ni bilo usmerjeno samo v kmetijstvo. Do zadnjega dne je bil član Gasilskega društva Arja vas. Po vojni je bil zaposlen tudi v KD. Bil je vzor sovaščana, kmeta in še zlasti hmeljarja. Leta 1967 je za svoje neutrudljivo delo v hmeljarskemu prejel tudi posebno priznanje, ki pa je bilo preskomerno za njegovo vestno in nesobično delo. Še najmanj pa si je zaslужil to, da nas je zapustil na tako tragičen način.

Kruta usoda mu je prezzgodaj pretrgala nit življenga. Njega ni več. Med nama bodo ostali le zdravji plodovi njegovega dolgotletnega ustvarjanja.

Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

Poslovna enota Petrovče

# Grenki hmelj, kako dišiš sladko!

Hmelj zeleni vije se v drogove,  
k soncu hoče, ki nad njim gori,  
dež poji mu blagorodno zemljo,  
s tiko roso ga hlaže noči.

Skoro se razraste prav do vrha  
in še čeznj in že zablešči  
na široko v storžastih cvetovih.  
Vsa dolina zadiši.

Ze avgust je tu in hmelj nas kliče  
roke trgaže zoreči cvet  
in ob pesmi pada drog za drogom.  
Vsa dolina se nasmehne spet.

Hej, še oče moj se nasmehne,  
ko zapelje v Žalec voz visok  
in se vrne s šopom tisočakov  
za plačilo žuljev pridnih rok!

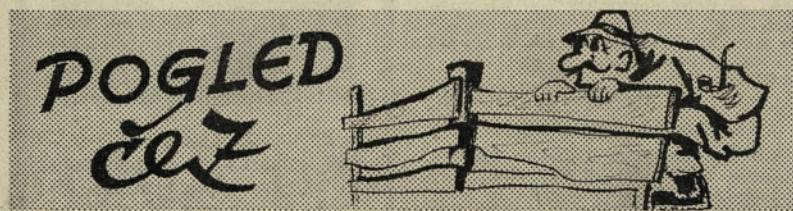
Ce nasmehne se tedaj moj oče,  
to za vse nas dobro bo.  
Na jesen študent bom v belem Celju!  
Grenki hmelj, kako dišiš sladko!



## S 5. redne seje hranično-kreditnega odbora

Navzoči člani odbora so bili enotni o odločitvi, da naj naša hraničnica in posojilnica od 1. julija letos dalje podari vsakemu novorojenčku naših vlagateljev hranično knjižico s 50 dinarji.

Oživeti žele tudi šolsko varčevanje učencev po razrednih skupnosti v novem šolskem letu 1971/72.



## HMEJARSTVO PO SVETU

### HALLERTAU

Toča je od 13. maja do 6. junija prizadela okrog 1500 ha hmelišč, ponekod manj, drugod bolj. Škode še niso ocenili.

Iz pokrajini Spalt, Hersbruck in Tettnang poročajo o slabih točah, ki je prizadela nekatere nasade. Sedemindvajsetega maja pa je močno neurje s točo v pokrajini Jura zelo močno stolklo okrog 80 ha hmelišč.

V vseh navedenih pokrajinih je dosegel hmelj v prvih desetih dneh junija 2/3 do 3/4 svoje višine, precej pa ga je doseglo že vrh. Povsod imajo dovolj in ponekod skoraj preveč dežja, da jim otežuje škopljjenje. Dnevne temperature imajo blizu dolgoletnega poprečja.

V vzhodni Nemčiji so komaj pričakali prve dni junija prepotrebni dež. Plohe so povzročile nekaj škode, pa tudi toča je v okolici Erfurta in Halle stolkha okrog 60 ha hmelišč. Hmelj je dosegel višino okrog 4,5 m in je vsled padca temperature nekaj časa počasnejše rasel.

Belgijska pokrajina Popinge je imela v prvi polovici maja zelo suho in toplo vreme, v drugi pa dovolj padavin. Hmela Northern Brewer in Brewers Gold sta zelo lepa in zdrava ter višja kot prejšnja leta. Okrog 1. junija je v okraju Asse — Aalst toča skoraj uničila 70 ha hmelišč. Škopijo zoper peronosporo in pepelasto plesen. Hydrocetes micaces (sovka) pa je v nekaterih nasadih že povzročila občutno škodo.

Zahodna Poljska tudi ni imela dežja od 1. do 20. maja, zato je rasel hmelj počasnejše. Zelo ugodno vreme do začetka junija pa je pospešilo rast hmela, ki je visok okrog 2,5 m.

(HOPFEN-RUNDSCHAU, 15. 6. 71)

### ITALIJA POTREBUJE POLJEDELSKE STROJE

Po predvidevanjih bo Italija porabila toliko poljedelskih strojev in opreme, da bodo potrebe presegle proizvodnjo domačih tovarn. Ogromno bodo investirali v južnoitalijansko kmetijstvo.

Inozemski opazovalci menijo, da se odpirajo lepe prodajne možnosti celotni evropski industriji poljedelskih strojev.

(«Landtechnik» — 8/1971)

## Mlečnost v Vzhodni Evropi

Po podatkih zahodnonemške revije »Der Tierzüchter«, 8/71 so v 1968. letu dosegli v SZ 2232 kg mleka na kravo, v Romuniji 1630, Bolgariji 2088, Madžarski 2575, Poljski 2354, ČSSR 2381 in DR Nemčiji 3344 kg.



Kmetci sta se skregali in stekli. Mica je prišla vsa krvava domov. Ko jo je mož zagledal, jo je pokaral:

— Ej, Mica, Mica, tebi pa res ne da hudič miru! Mar misliš, da bo vsaka baba bežala pred teboj kot jaz?

### KURJA

— Zakaj pa petelin kljuva košč, ko skoči nanjo?

— Da bi ji izbil iz glave misel na poroko.

### GROŽNJA

Dolgi Luka je rad zafrkaval malega soseda Miha. Ko je bilo Mihi dovolj, je zagrozil:

— Ti, če ne boš nehal, te bom v koleno ugriznil!

### DOBRA TOLAŽBA

— Kdo ti pa zdravi bolno ženo?

— Doktor Figa.

— Potem se pa kar potolaži. To je izvrsten zdravnik. Zdravil je tudi mojo pokojno ženo.

### DOMNEVA

— Ali je voda v vaši vasi zelo nezdrava?

— Zakaj to vprašaš?

— Vidim, da imate vsi rdeče nosove.

## Nagrade

Za dolgoletno delo v hranilništvu so prejeli nagrade: Franc Marovt iz Braslovč, Franc Lesjak iz Tabora, Medica Rojnik iz Polzele, Marija Fale iz Trnave, Pavla Kranjc iz Braslovč in Julčka Žilnik z Vranskega.



Nismo domišljavci! Vse že znamo, pa se še kar naprej učimo — na svojih napakah.



— Če pasji nam dnevi dež prineso, obilo sladkosti vinu vzemo.

— Jakobova ajda in Ožbaltova repa sta le redkokdaj lepa.

## Izreki

— Jemanja se nikdo ne naveilia; kdor vse razda, ta se prepriča.

— Dokler prosi, zlata usta nosi; kadar враča, hrbet obrača.

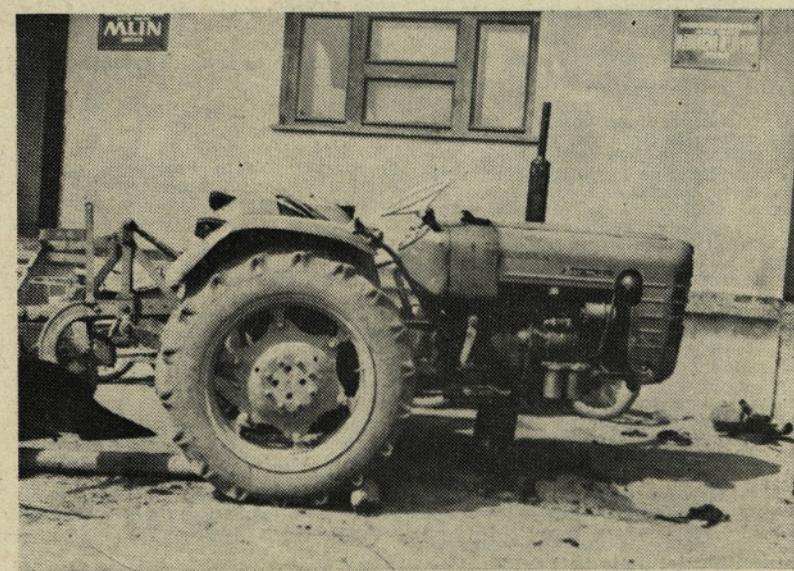
— Pameten zvonar zvoni potiči z malim zvonom.

Uganke iz Sovjetske zveze

Kaj je sredi Volge? (črka I)

Kateri otrok pride z brki na svet? (mačka)

Kaj je to: poleti je oblečeno, pozimi golo? (drevo)



Tudi to se dogaja. Traktorist je pred zamenjavo prednjega mostu traktor podložil kar s polenom.

•Hmelj» izdaja delavski svet kombinata »Hmelj« — Žalec, ureja uredniški odbor: Karel KAČ — predsednik, inž. Vili VYBIHAL — glavni urednik, dipl. inž. Miljeva KAC — urednica strokovne priloge, Jože KLANCNIK, dipl. inž. Marija WAGNER, dipl. inž. Anton GUBENŠEK in Franci IZLAKAR — člani. — Uredništvo je na Kombinatu Žalec, Ulica Žalskega tabora 1. — Glasilo izhaja mesečno v 5.500 izvodih. — Letna naročnina 12 dinarjev. — Tisk in klišči CETIS grafično podjetje Celje.



# HMELJAR



1971/5

PRILOGA HMELJARJA

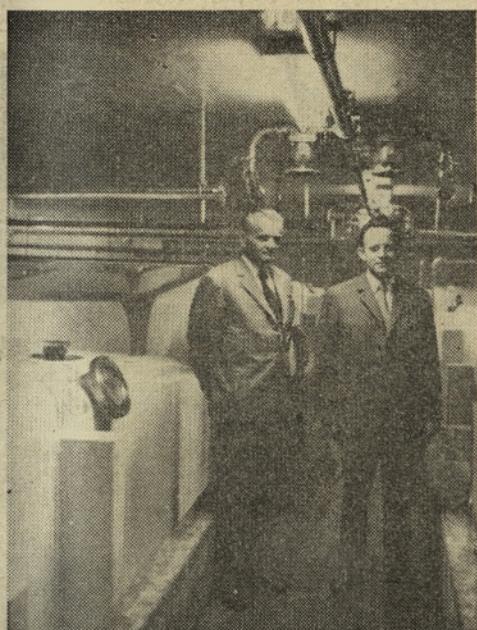
WAGNER TONE, mr. agr.

## OBISK PRI ARGENTINSKIH HMELJARJIH

(Nadaljevanje)

V pivovarni Quilmes proizvedejo letno 2 milijona hektolitrov piva. Protrošnja piva na osebo je 16 litrov letno in se dviga. Kljub temu, da proizvode in porabi Argentina veliko vina, se potrošnja počasi vedno bolj širi. Letno pridelajo domačega hmelja ca. 250 ton, a nameravajo proizvodnjo dvigniti na 500 ton letno.

Strokovni namen mojega obiska v Argentini je bil obisk hmeljarjev in hmeljišč v vseh hmeljarskih področjih Argentine.



Z dr. Leskovarjem v pivovarni Quilmes

Hmeljarstvo je v Argentini mlada panoga. Na osnovi poskusov, ki so jih izvedli po zadnji vojni, so hmeljarstvo širili v provincah Rio Negro in Chubut, v dveh ekološko različnih rajonih. Poleg tega pa goje hmelj tudi na posestvu pivovarne Quilmes v provinci Buenos Aires. Gojenje hmelja se je razvilo leta 1958 in to v provinci Rio Negro.

Iz Buenos Airesa v provinco sem potoval z vlakom do Mar del Plate. Kmalu za Buenos Airesom se začne ravnina — pampa. To je brezmejno področje pašnikov, ki sega do obzorja. Tu se pasejo črede belo-črnih molznic ali črnih telet. To je vlažna pampa z značilnimi eukalipti in redko razporejenimi vasmi oziroma gospodarskimi središči estancij (posestev).

Mar de Plata je veliko moderno letoviščarsko mesto ob Atlantiku. Ima 400.000 prebivalcev, a poleti še najmanj dvakrat toliko letoviščarjev. Atlantik privlači s plitvo peščeno obalo. Na čudovitih plažah se človeška bitja vztrajno predajajo vročemu soncu. Ravna obala brez zalivkov ali tolminov omogoča stalno valovanje morja, ki se ne ogreje. Valovi tudi ne dopuščajo plavanja. Kopalci stojijo v plitvi-

nah in morski valovi jih oblijajo. Kopanje je bolj sanatorijsko in ob spominu na naš Jadran dolgočasno. Tako tudi nisem mogel uresničiti tihе želje, ki sem jo imel že ob odhodu od doma, da bi se sredi februarja z užitkom nakopal v Atlantiku.

Zelo slikovito je v Mar del Plati ribiško pristanišče, kjer ribiči v rumeno rdečih ladjicah stalno odhajajo na lov in se vračajo bogato obloženi s plenom.

Petičneži pa se predajajo velemestnim užitkom tudi v svetovno znani igralnici.

Mar del Plata je lepo mesto, kateremu dajo letoviščarji čudovit utrip. Polno malih trgovinic in lokalov, slikovitih in čistih. Zvezcer mesto zaživi v številnih lučeh in naredi v poznih večernih urah mnogo močnejši vtis na obiskovalca kot podnevi. Mesto je lepše in enotnejše od Buenos Airesa. Tu se čuti programirana počasnost in želja po počitku.

Po kratki vožnji skozi mesto in ob obali smo se odpeljali proti estanciji (posestvu) pivovarne Quilmes, imenovani El Lupular. Estancija El Lupular, ki je v področju vlažne pampe in ima čudovit park, je velika 1.045 ha. Pred leti so zasnovali 90 ha hmeljišč, a danes jih je le 27 ha. Proizvajajo predvsem semensko žito, zlasti pivovarniški ječmen. Razmnožujejo ječmen sorte Beka, Union in argentinske sorte Magnitude 102 in 122, Heda in Malter 150, ki so ga vzgojili iz avstralskih sort ječmena.

Proizvodnjo hmelja opuščajo. Pred leti so na hitro zasnovali hmeljski objekt, vendar jim je vlažno poletje, z visoko zračno vлагo in rahlim pršenjem onemogočilo gospodarsko pridelovanje hmelja. Minimalna temperatūra je v februarju 15–20°C, a maksimalna 26–30°C, a zračna vлага 75–90 %. Imajo obiralni stroj Bruff in etažno gravitačno sušilnico (4 celice s površino 12 × 2 m) s tremi lesami. Sušilnico ogrevajo z mineralnim oljem preko zračnih ogrevalcev in ventilatorjev.

Goje sorte Spalt. Peronospora je uničila precej poganjkov. Trte so šibke in niso dosegle

vrha žičnice. Tudi storžkov je malo, so slabo razviti in rjavci od peronospore. Hmelja ne bodo obirali, saj smo pridelek cenili le na 50–100 kg/ha zelo slabe kvalitete.

Hmelj režejo zgodaj (10. avgusta) v času mirovanja, a obirajo okoli 10. marca. Vegetacijska doba znaša od rezi do obiranja 210 dni. Posebno spomladi (oktober), ko hmelj slabo raste se pojavi peronospora v velikem obsegu. Poleg tega tudi visoko osipajo. Predlagal sem jim kasnejšo rez, saj pri nas kot tudi ponekod drugod dosegajo boljše rezultate pri kratkem vegetacijskem obdobju: 150 dni (rez-obiranje).

Na ekstanciji El Lupular imajo tudi sortiment hmelja. V njem je opaziti, da sorta Northern Brewer naredi zelo kratke panoge in malo stroškov. Tudi druge sorte dajejo majhne pridelke in razstilne so neizenačene. Količina alfa kislin (%) je bila v letu 1970 naslednja:

Fuggle (USA)	6,74
Late Cluster (USA)	7,53
Late Cluster (USA)	7,02
Late (Avstralija)	2,30
White Bine (Avstralija)	1,55
Golding (Anglija)	3,00
Saaz (ČSSR)	1,55
Savinjski golding (Jugoslavija)	5,80
Brewers Gold (USA)	9,20
Bullion (USA)	11,00
Brewers Gold (USA)	7,25
Late Cluster (USA)	6,95
Spalt (proizvodnja)	3,90
Spalt (proizvodnja)	3,55



Vlažna pampa, kjer se pasejo črede črnih telet

Poedine sorte so boljše po količini alfa kislin, a so po pridelku slabe.

Iz province Buenos Aires smo odpotovali v provincio Rio Negro, kjer je glavno področje proizvodnje hmelja v Argentini. Tu se goji hmelj v dveh ekološko različnih področjih: v Alto Valle in v Bolsonu. Rastlinstva je vedno manj, visoko drevje se umika poednim nizkim revesom. Njiv je manj, a več pašnikov. Tu

1. *Julio Griloni* ima 11 ha zemljišča in od tega 5 ha hmeljišč. Žičnice ima visoke 7 m in pridelek 1.100 kg hmelja na ha. Razdalja sajenja 2,25 × 1,40 m. Gnoji spomladi s 600 kg gnojila 14:14:14, pozimi z 20 t hlevskega gnoja, a nato v vegetaciji z 1.000 kg amonsulfata. Hmeljna rastlina je visoka, gola. Posebnost so šibke rastline v bližini topov, kjer se pride-



*El Lupural — gospodarsko središče z vodno črpalko na veter in materto kjer delavci počivajo in pijejo mätę*

je padavin le še 500 mm. Vegetacija se še dalje spreminja v grmičasto kserofitno pampo s 300 mm padavin. Končno so tla le še deloma pokrita z vegetacijo, ki je bodičasta in kopasta in sestoji iz značilnih puščavskih rastlin. Padavin je tu le 150 mm letno. Poedine estancije zavzemajo po več desettisoč hektarjev in edina proizvodna panoga je ovčarstvo (volna). Tu pride 1 ovca na 5 ha tj. izrazito ekstenzivno kmetijstvo. Kot oaza v puščavi pa je Alto Valle de Rio Negro (Zgornja dolina Rio Negra), ki se razprostira ob rekah Neuquen in Limay. Ob obeh rekah je nastala plodna ravnica. Razvili so namakalni sistem za namakanje 100.000 ha ravnic.

Ob sotočju rek sta se razvili mesti Neuquen (50.000 prebivalcev) in Cipolletti (40.000 prebivalcev).

Kmetijska proizvodnja je le rastlinska in se odvija na malih posestvih — čahrah (shacres). Te so gosto prepredene z namakalnimi kanali in proti vetrovom iz pustinje zaščitene v visokimi topoli. Tu goje predvsem jabolka in vinsko trto, a nekatere čakre so se specializirale tudi za proizvodnjo hmelja.

Površine hmeljišč značajo na čahri od 2 do 18 ha. Vsaka čahra ima vhod z lesom — tranekera. Obiskal sem preko 10 hmeljarskih čaker v tem rajonu.

lek zmanjša za polovico. Hmelj je dobre kvalitete (nad 6 % alfa kislin).

2. *Biserte Martin* napeljuje 2 vodili V-sistem na nosilno žico, ki je le ena med vrstami. Pridelek je 800—1.000 kg/ha. Veter trga vrhove in panoge. Za organsko gnojenje seje ječmen med vrstami, predno sklasi ga 2 krat pokosi in nato podorje. Dodaja mineralno gnojilo 14:14:14 ali 15:15:15.

3. *Walter Peter*, (Colonia Valentina) ima hmeljišče že 15 let. Hmelj je kvaliteten, vendar opaža, da ima zadnji dve leti manj alfa kislin. Ima moderno sušilnico, a uporablja koše, slične našim (eden primer, zastarelo). Obira s strojem Allaeys. Pri sorti Late Cluster so mnogo večje izgube pri obiranju kot pri sorti Spalt. Zemlja je alkalična (pH = 8), rastline so klorotične.

4. *Hererra Hermanos*, (Centenario), ima gosto saditev v vrsti in 2 nosilni žici nad vrsto. Pridelek 1.500 kg/ha. Ima železna sidrca v tleh. Mnogo škode napravi veter. Hmelj je zelo visoko osut. Na zaslanjenem terenu trosi na 1 ha 10 ton žagovine letno. Na močno zaslanjenih terenih pa izmenično trosi gips in žagovino. Žagovino dajejo pozimi (na 1 ha 5—20 ton letno) in imajo dobre rezultate. Napeljuje 2 močni ali 3 šibke trte. Zemljišče je bilo splanirano, zato je zemlja na površini različno rodna.

5. *Vladimir Sinigoj* ima doma izdelan obiralni stroj, ki je kopija Allaeys. Na njem ima stalne defekte in malo kapaciteto. Sušilnica je nizka, a dobro suši, saj ima močan ventilator. Preden vzame hmelj iz sušilnice, ga žvepla.

6. *Francisco Sinigoj* goji hmelj na razdaljo 2,20 × 1,35 m in višina žične znaša 7 m. Napeljuje hmelj v obliki V na 1 nosilno žico, ki je med vrstami. Rastilne se močno prepletajo in dajejo kljub bujnosti majhen in neizenačen pridelek. Tudi tu se pojavlja oaze manj rodnih rastlin, kar je posledica zaslanjanja in planiranja zemlje, predno je zasnoval nasad.

7. *Llorente* ima stroj Allaeys izdelan doma, ki mu obere 200 trt na uro. V nasadu je precej poškodb od peronospore in vetrna. Tla so alkalna (pH = 8) in precej zaslanjena. Pojavljajo se rastline z rumenim listjem. Ima le 2 % alfa kislin. Gnoji po rastlini: 200 g 15:15:15 ali 15:15:6:4 (Mg) in 200 g amonsulfata, ki ga da v dveh obrokih: polovico avgusta ob začetku vegetacije in polovico novembra.

Orumeneli listi so lahko znak tudi pomanjkanja železa oziroma negativne interakcije elementov rastlinske hrane.

Povprečna hmeljarska čakra v Alto Valle

ima 12 ha površine in od tega 6 ha hmelja. Ostalo površino zavzemajo jabolčni nasadi, ki zelo dobro rodi.

8. *Ceballos* ima visok odstotek alfa kislin (nad 7 %). Njegovi nasadi so bližji reki in tla so manj zaslanjena.

9. *E. Nervi* ima dobro razvita hmeljišča z malo peronospore na storžkih, čeprav sploh ni škropil proti peronospori v cvet. Uporablja hlevski gnoj in meni, da ima manj peronospore tam, kjer gnoji s hlevskim gnojem. Zemljišče je zelo izenačeno. Po napeljavi poganjke, ki jih ne napelje, pokrije z zemljo; drugi hmeljarji jih prej odrežejo.

10. *Darque* ima 5 ha dobrega hmeljišča, kjer mu je precej rastlin poškodoval veter. Ima sušilnico 4 × 4 m in v dveh urah nasuje 150 kg zelenega hmelja. Ugotavlja, da se je v 10 letih klima tako spremenila, da začenja z obiranjem tri tedne kasneje. Na obiralnem stroju obira vsa družina capatasa (oskrbnika).

Hmeljarji vsako leto strojno oberejo ves hmelj. Le ta na treh čakrah še ročno obirajo. Večinoma imajo stroje Allaeys poleg tega pa še 3 stroje Bruff B in 1 Bruff F. Kaveljčkov na nosilni žici nimajo, ker so nevarni za obiralne prste (jih lomijo). Za nosilno žico marsikje uporabljajo bodečo žico. Močan veter trga vrhove, zato ni košev na nosilni žici. Vrvica se spodaj trga, zato jo podaljšajo z žico, ki jo vežejo na količke. V bližini topov so hmeljišča manj rodna, rastline so šibke zato priporočajo korenine topov porezati vsaka 4 leta. Da se negativni vpliv robov zmanjša, težijo za večjo površino hmeljišč. Povprečni pridelek je okoli 1.000 kg/ha, a najboljši tudi 1.500 kg/ha. Najstarejše hmeljišče je iz leta 1949 (prvo).



*Hmeljar J. Griloni v svojem hmeljišču*

V dolini Ria Negra je široko razvita proizvodnja jabolk, vendar je mnogo bolj rentabilno pridelovanje hmelja, seveda če ima dovolj alfa kislin. Na reki Neuquen so zgradili glavni jez leta 1927, ki dopušča vstop vode v glavni kanal. Od njega zavisi količina vode v kanalih širok doline, ki jih je preko 120 km. Vodo deli državna administracija in če je je preveč, jo spuste v jezero, ki ima 300 ha površine.

Kontrola kvalitete hmelja opravlja v času obiranja terenski laboratorijski pivovarne Quilmes, V ta namen so postavili v Cipollettu za čas obiranja montažni laboratorijski, kjer določajo vlagi z ultramatom in alfa kisline konduktometrično. Rezultati analiz služijo za orientacijo pri odkupu in za oceno kvalitete letine. Leta 1971 je količina alfa kislin pod povprečjem.

Značilnosti proizvodnje hmelja v področju Alto Valle (Neuquen) so naslednji:

— hmeljarstvo je relativno mlado, brez dolgoletne tradicije, vendar zelo samoniklo in na povprečnem nivoju;

— goje le eno sorto, iz Evrope importirani Spalt;



*V Neuquenu*

— vsa hmeljišča so na žičnicah, lesenih, evropskega sistema z nosilnimi žicami iz bočne žice in brez kaveljčkov;

— ves hmelj strojno obirajo;

— hmelj pri sušenju žvepljajo in po odvoljenju balirajo na čakri;

— hmelj odkupujejo po količini alfa kislin.

Problemi proizvodnje hmelja so: majhen pridelek in malo alfa kislin. Majhen pridelek je posledica neizenačenosti nasadov in bližine toplovih mej. Majhna količina alfa kislin je lastnost sorte, ki ima povprečno le 5–5,5 % alfa kislin. Na poedinčnih hmeljiščih pa se količina alfa kislin še zmanjša zaradi šibkih rastlin, zaslanjenosti tal, neurejenega vodno-zračnega režima tal, alkaličnih tal oziroma pomanjkanja železa in drugih mikroelementov. Izboljšanje je možno le na osnovi raziskav.

Za izboljšanje pridelovanja je potrebno:

— namakanje, ki je izkustveno je potrebno določiti po evapotranspiraciji hmelja ter na osnovi le-te programirati porabo vode;

— uvesti sintetično vrvico v hmeljišča;

— rezati kasneje ter tako skrajšati vegetacijsko dobo za večji pridelek in več alfa kislin;

— začeti s preizkušanjem herbicidov;

— z mulčerjem obdelovati zemljo med vrstami oziroma poskusiti z zatravljanjem;

— intenzivno zaščititi rastlino pred peronosporo v vegetativni fazi razvoja;

— napeljevati le najmočnejše poganjke;

— nasade izenačiti, odstraniti negativne vplive v bližini topolov.

— saditi le sadike iz nasadov, ki so najboljši;

— saditi zgodaj, pred začetkom vegetacije;

— nove nasade snovati le na najboljših tleh (pH nevtralen ali kisel, peščena tla, brez soli);

— žičnice naj bodo visoke le 6 m, a rastline naj bodo poševno napeljane;

— gostejše sajenje v vrsti je dalo že sedaj dobre rezultate in ga je potrebno nadalje širiti. Razdalja sajenja v vrsti naj znaša 0,7 m in nad vsako vrsto naj bosta 2 vodilni žici;

— sistematično kontrolirati plodnost tal in izvajati sistematično fertilizacijo na osnovi analiz tal.

Po ogledu hmeljišč in razgovorov s hmeljarji, ki so trajali dolgo v noč, v Alato Valle Neuquen, se odpravimo zopet preko suhe pampi še dalje proti jugozahodu v drugo hmeljarsko področje El Bolson, ki leži tik ob čilski meji. Iz Neuquena potujemo skozi suho pampo in si ogledujemo gradnjo jeza

polno ledeniških jezer in andskih strmih vrhov z večnim ledom in snegom. Ta dežela je polna prirodnih lepot in je po klimi in reliefu zelo podobna alpskemu delu Slovenije. Tu je znano gorsko letovišče Bariloche ob jezeru Nahuel Huapi. Dalje proti severu se vrstijo številna ledeniška jezera globoka do 200 m z ledeno mrzlo vodo, ki dosega tudi poleti le 5°C. Proti severu se vrstijo številni andski velikani, ki presegajo 4.000 m.

Muzej v Bariločah prikazuje kruto zgodovino zavojevanja te dežele, podjavljajoča in iztrebljanja prvotnih prebivalcev Indijancev. Le nekaj! se jih je še obdržalo in živijo osamljeno stran od civilizacije v podnožju andskih vrhov. V Bariločah se obrnemo proti jugu mimo slikovitih jezer Gulierrez in Mascardi, prečkamo reko Villegas in reko Foyel. Pred Rio Villegas potujemo skozi hriboviti predel, kjer so znane doline in divji kanjoni (Pampe del Torro, Canon de la Mosca) z grmičasto neprehodno vegetacijo podobno naši makiji. Nad jezerom Mascardi je razvodje rek, ki tečejo proti zahodu v Tih, a proti vzhodu v Atlantski ocean. V teh kanjonih prevladuje gozdna vegetacija, ki prehaja v redke travnike na dnu kanjonov. Med gozdnimi vrstami so zlasti zastopani sorodnički bukve Nothofagus (coihue, niera, maiten, arallanes) in dalje proti severu Libocadruš cilensis.

El Bolson (vreča) je tektonska dolina z značilno svežo in zdravo klimo ter avtohtonim rastlinstvom, med katerim so za gospodarstvo pomembne maline, šipek in višnje. Gojijo oreh, maline, jabolka in hmelj. To je manj razvito področje, ki se je pa gospodarsko zelo okreplilo z gojenjem hmelja. Hmelj se tu goji od leta 1957 in daje temu kraju tudi turistično privlačnost. V februarju je vsako leto hmeljarski praznik, kjer so letos že tretjič po vrsti izvolili hmeljarsko kraljico in dve princesi.

Površina zemljišč znaša v tem rajonu okoli 80 ha. Največ hmelja ima tu Slovenec Siniško (ca. 40 ha) na meji provinc Rio Negro in Chubut.

Hmelj so pričeli saditi leta 1957. Klima je hladnejša kot v Alto Valle in za hmelj bolj primerna. Rastlina je ob pravilni agrotehniki bujno razvita.

Tla so peščena in zelo humozna (5–7 % organske snovi), vendar pa je organska snov marsikje slabo razkrojena in daje vtič gozdnega humusa, kar ponekod negativno vpliva na razvoj rastline. Rastlina je na zelo humuznih zemljah vegetativnega izgleda, bujna, z malo storžki in je bila v letošnjem neugodnem vremenu napadena od fuzarija. Nasproti

nejših hmeljiščih. Predvsem so za hmelj tu primerne sončne lege.

Tehnologija je dobra. Čas rezi je primeren. Tudi tu je primera poševna napeljava vodil, kajti mnogo rastlin zaradi bujne vegetacije in zasenčenosti formira pridelek le v košu v vrhu rastline. Pogosto osipajo hmelj previsoko. Na sušnih legah pa je potrebno zagotoviti dovoljno preskrbo vode in povečati gnojenje z dušikom. Tudi tu ves hmelj strojno oberejo. V bodoče bodo višje rezali trte ob obiranju.



Bolson, v hmeljišču Albanca Rissa

To je področje značilne andske prirodne vegetacije z rastlinami, ki so tu samonikle in imajo lepo barvno cvetje kot muticije, amankay, notro ter drevesa kot ciprese, araukarije, lenze in notofagusi. Dolino Bolsona obkrožajo visoki vrhovi predgorja Andov.

Obiskal sem nekatere hmeljarje.

1. *Sinigoj* ima čakro s 140 ha zemlje in od tega 40 ha hmelja. Rastline so izenačene, a visoko gole. Po izkušnjah je smer vrst važna za cvetni nastavek. Kjer je več sonca tj. čimdalje od pobočja so rastline, bolj so valjaste in storži nižje razviti. Hmelj obrezuje zgodaj (avgust) kar daje dobre rezultate. Razdalja sejanja je 2,20 × 1,20 m, v V-sistemu napečuje po 2–3 trti na vodilo.

2. *Rissa* ima hmeljišče na gozdnih sušnih zemlji. Opaža se pomanjkanje dušika, saj so rastline blede in rumenkaste. Gnojil je le s 300 kg/ha uree v oktobru. Prvoletnik je pozno sadil, ga ni škropil proti peronospori in ima precej kuštravcev.

3. *Budinek* ima od 160 ha zemlje ca. 8 ha hmeljišč. Hmelj je na pobočju in dobro razvit. Z ozirom na tla so rastline neizenačene. Tudi tu je zemlja gozdna, vendar je gnojenje bolj intenzivno kot pri Rissi (namakanje, skrbnejša obdelava).

4. *Pastorini* ima 8 ha hmeljišč v ravnini na globoki gozdnih zemljih. Rodovitna zemlja, namakanje in visoko osipanje provzročata razvoj fuzarija, ki se je zelo razširil.

5. *Azcona* ima lepo razvita hmeljišča, dobro oskrbovana. Tudi tu povzroča precej škode fuzarij. Poleg tega ima svojstveno horizontalno sušilnico s predali.

Poleg obiska hmeljišč, razgovora s hmeljarji smo imeli tudi večerni razgovor — «mesa redonda» (okrogla miza), kjer so si lahko na diapozitivih in filmih ogledali naše hmeljarstvo in delovne postopke ter lepote Slovenije.

Hmeljarji so postavljalni zanimiva vprašanja kot: ali je hladna voda (6°C) primerna za namakanje; ali kako obrezujemo; ali škoduje slana v času cvetenja, ali je učinkovito sušenje hmelja z nizkimi temperaturami itd.

Navdušila me je izredna prisrčnost hmeljarjev, njih zainteresiranost in seveda gostoljubnost, saj ni minil dan brez »asada« sedaj pri enem in nato pri drugem hmeljarju.



Predsednik hmeljarskega združenja s princesama

El Chacon, kjer bodo zejezili reko Limay in zgradili nad 700 m² veliko akumulacijsko jezero. Jez bo zgrajen v dveh letih. Dolg bo 2.500 m, visok 80 m, a širok 400 m. Delajo ga s tamkajšnjim gradbenim materialom; zemlji primešajo ilovice (iz tamkajšnjih nahajališč), ki ima izredno sposobnost lepljenja.

Skozi puščavo pridemo v slikovito Čarobno dolino s slikovitimi ogromnimi skulpturami, ki jih je v kamen vklesala narava. Tu je

no pa je na hribovitih, bolj sušnih legah rastlina slabo razvita, rumenkasta zaradi pomanjkanja dušika in vlage. Zaradi teh dveh vzrokov (fuzarij, suša) je pridelek manjši kot običajno. Padavin je okoli 800 mm, a so neenakomerno razporejene. V Bolsonu ni talnih problemov kot v Alto Valle. V klimatsko neugodnih letih velika količina organske snovi in visoko osipanje omogočata razvoj fuzarija, kot je bil letos primer na nekaterih najbjuj-

Za konec mojega bivanja v Bolsonu so mi hmeljarji izpolnili željo in me popeljali med Indijance, ki živijo v obrobnih strmih stenah te kotline, kjer so tudi žvepleni vrelci. Tu živi pleme Nahuelpan in njihov Kasike (poglavar) je Jeronimo Nahuelpan, ki vodi pleme 60 družin. Pogled na to pokrajino in ljudi ni bil posebno razveseljiv. Vidi se degeneracija neke rase in kulture. Indijanci goje koze, kozličke prodajajo in obdelujejo zelo primitivno male vrtičke. Življenjski nivo je nizek, so občasni delavci na okoliških čakrah, zaradi pogostega popivanja pa niso posebno upoštevani.



Fernandez Oro — poskusna chacra pivovarne Quilmes v Rio Negro — namakanli sistem

Po dolgem poslavljjanju smo odpotovali preko Bariloche proti severu ob slikovitih jezerih Nahuel Huapi, Corentoso, Traful, Viarino, Falkner, Hermoso proti jezeru Lakar, kjer smo se ustavili v malem, a lepem turističnem mestecu S. Martin de los Andes. Dalje proti severu smo potovali čez valovit svet, se obrnili proti zahodu in v daljavi zagledali ugasli vulkan Lanin, pokrit z večnim snegom. Tu okoli so znane bazaltné mize, kaolinska ležišča, a v kserofitni pampi tudi soline. Dvignemo se v Zapalo, mesto v tem kserofit-

nem svetu na višini 1.000 m. Tu se odcepi cesta na sever proti Mendozi, kjer so rudniki volframa in zlata in vroče toplice Copaque. Pot nadaljujemo skozi naftna ležišča Piazza Huinkul in nazaj v Neuquen.

V Neuquenu sem si ponovno ogledal nekaj čakar in obiranje. V bližini Neuquena snuje pivovarna Quilmes poskusno posestvo Fernandez Oro. Gospodarsko središče je v izgradnji. Tu nameravajo postaviti tudi celotno verigo strojev do obiranja do basana.

V tem času so bili še večerni sestanki s hmeljarji in predavanja o hmeljarstvu za kmetijske strokovnjake tega področja, ki jih združuje Regionalni Inštitut — INTA.

Slovo od hmeljarjev tega področja je bilo težko. V tem kratkem času skupnega razpravljanja o hmelju in problemih gojenja smo se spoznali in postali dobri znanci, ki jih združuje isti interes — uspešno in sodobno gojenje hmelja. Zadnji razgovor se je potegnil dolgo v noč in se je s predvajanjem filmov o spomladanskih delih in o našem hmeljarskem likofu končal ob treh zjutraj. Bili smo neumorni pri razpravljanju in interes za hmelj je bil brezmejen, kot da ne bi hoteli zamuditi kakšne posebne novice o gojenju hmelja pri nas ob tem enkratnem obisku.

Naslednji dan sem se uradno poslovil. Na poslovilnem kosilu s celotnim odborom Prve hmeljarske patagonske zadruge so mi izredili spominsko plaketo v zahvalo in spomin na moje srečanje z argentinskimi hmeljarji.

Z dr. Leskovarem sva se vračala z avtom preko pampe nazaj v El Lupular v provinci Buenos Aires. Z njegovo pomočjo sem skušal urejati strokovne in pokrajinske vtise, ki jih je bilo v tem kratkem času mnogo.

V El Lupularu sem sestavil strokovno poročilo o potovanju in predlagal eventualne izboljšave za razvoj argentinskega hmeljarstva. Naj citiram tu le zaključke tega strokovnega poročila.

»Hmeljarstvo je v hmeljarskih področjih Argentine na podobni višini glede tehnologije kot je v Evropi. Značilno zanj je gojenje sorte Spalt, ki se je sorazmerno dobro aklimatizirila zlasti na jugu. Poleg tega je značilno totalno strojno obiranje in baliranje hmelja na samih čereh. Karakterističen je tudi od kup hmelja po količini alfa smol.

Sorta Spalt ima majhno količino alfa smol in z ozirom na to, da so pivovarne (Quilmes) zainteresirane na hmelju z večjo količino alfa kislin, bi bilo interesantno preizkusiti eventualno aklimatizacijo sort z večjo količino alfa kislin.

Visok nivo tehnologije je rezultat intenzivnega delovanja svetovalne službe pivovarne Quilmes. Za moderniziranje tehnologije in reševanje tehničnih problemov argentinskega hmeljarstva je potrebno, da se začno izvajati na poskusni čahri Quilmesa v Farnandez Oro agrotehnični poskusi kot čas rezi, zatravljenje, uporaba herbicidov, napeljava trt itd. Inštitut za tehnologijo — INTA pa naj v svoj program vključi raziskovanje najbolj perečih problemov tal in prehrane rastline ter gnojenja hmelja v pogojih Alto Valle. V bodoče bi bilo primerno za razširitev hmeljišč formirati lastno znanstveno raziskovalno dejavnost. Morda bi bilo oportuno nasloniti se v pogledu reševanja globalnih strokovnih problemov na delo in program kakega hmeljarskega inštituta v Evropi.

Vsekakor pa je potrebno, da gre vodja hmeljarske proizvodnje pri pivovarni Quilmes

Želim, da bi moj obisk v Argentini in njenih hmeljarskih središčih, izmenjava mnenj z Vašimi tehniki in proizvajalcji prispeval k izboljšanju in progresu te plemenite kulture v Argentini. (El Lupular, 16. marca 1971.)«

Moj obisk pri argentinskih hmeljarijih se je bližil koncu. Sledilo je še povabilo v Rotary Club v Otamendiju, kjer sem členom pripovedoval o svojih vtičih s potovanja po Argentini in končno potovanje nazaj v Buenos Aires. V pivovarni Quilmes v Buenos Airesu so mi poklonili spominski pokal. Težko je bilo slovo od novih znancev. Dr. Leskovar in ing. Parrera sta me pospremila do letala. Zaželeti smo si vsa sreča in se poslovili z željo, da se čimprej vidimo.

dr. Leopold Leskovar čimprej na strokovno potovanje po hmeljarskih deželah Evrope in se seznanil z najnovejšimi idejami in dosežki v hmeljarski tehnologiji. Te ukrepe pa je potrebno potem preizkusiti v ekoloških pogojih hmeljarskih rajonov v Argentini. Taka izmenjava izkušenj je najhitrejša pot za sodobno tehnologijo v hmeljarstvu.

»Hmeljar« izdaja delavski svet Kombinata »Hmezad« — Zalec, ureja uredniški odbor: Anton GUBENŠEK, dipl. kmet. inž. — predsednik in član: Stane MAROVAT, dipl. kmet. inž., Anton HORVAT, dipl. kmet. inž., Franc IZLAKAR, kmečki sin, Rajko ZOHAR, dipl. živ. technolog, Miljeva KAC, dipl. kmet. inž. — urednica strokovne priloge, inž. Vili VYBIHAL — glavni urednik. — Uredništvo je na Kombinatu »Hmezad« Zalec, Ulica žalskega tabora 1. — Glasilo izhaja enkrat mesечно v 5.500 izvodih. — Letna naročnina 12 dinarjev. — Tisk in klišeji CETIS grafično podjetje Celje.

# Avtorji novih slovenskih sort hmelja

(Clanek o novih sortah prihodnjič)



KRALJ Dragica, mr. agr.



WAGNER Tone, mr. agr.



MEDVED Nežika, kmet. teh.